

金城大廈

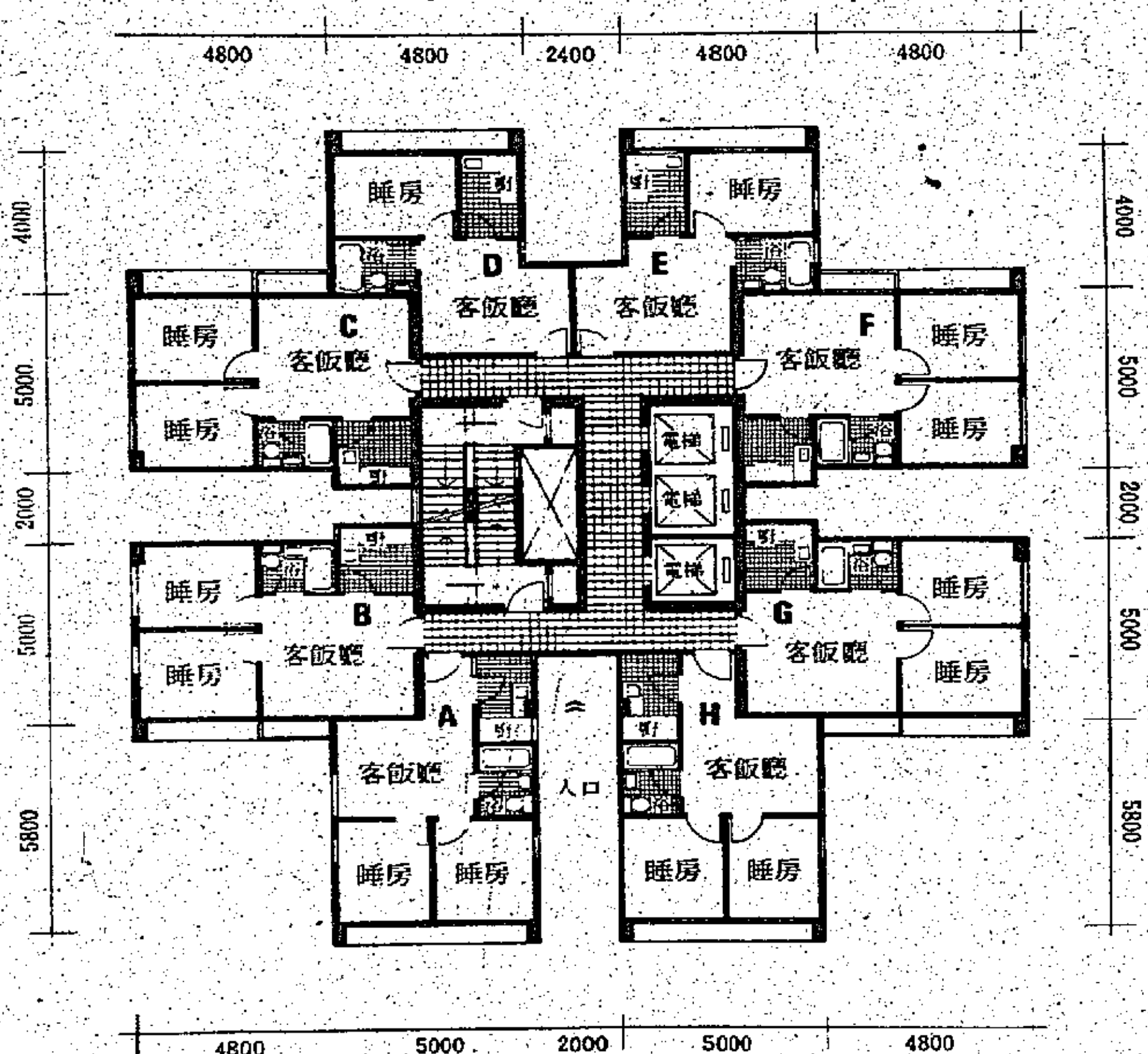
現已開
始認購



深圳市羅湖區

五年免息分期付款，月付仟元

環境優美 * 設計新穎 * 售價低廉 * 年期長久



金城大廈平面圖

金城大廈是經廣東省經濟特區管理委員會正式批准，由深圳市房地產公司與香港喜利地產發展公司合作經營的高尚住宅，該大廈位於環城路與文錦路的交叉點，是羅湖商業中心的一部份。南倚貫通南北即香港新界至水庫風景區，惠州、汕頭之主要幹道——文錦路；北向貫穿東西的幹道即西通廣州，東通沙頭角，大小梅沙的一環城路。金城大廈驅車至文錦渡橋僅需時一分鐘，至水庫風景區僅需時四分鐘，誠屬旺中帶靜之理想居所。

金城大廈南近未來的康樂園，右鄰市外貿局，左鄰中國銀行供銷社，對面新市場、水產局、電報局和正在興建中的市自動電話局，生活起居十分方便。

金城大廈佔地90,000餘英尺，共建1,000多個單位，分佈於六座廿四層高之樓宇，每戶建築面積由380餘平方英尺至490餘平方英尺不等，材料上乘，設備考究，優美實用，每戶設有獨立之水、電表、公共電

視天線。首期工程預計於一九八三年竣工。

房屋出售對象：

凡符合下列條件之一者，均有權購置此樓宇，並取得相應之居住權：(一)港澳同胞；(二)海外華僑；(三)中國血統之外籍人士；(四)上述人士購置後，委託在深圳市有常住戶口的親屬代管或居住，或經過批准之外地人士代管或居住均可；(五)在深圳或國內有投資項目的外國人，年期卅年。

房屋與地產所有權：

凡港澳同胞、華僑和中國血統外籍人士購買之樓宇房屋所有權歸樓宇購買者所有，可以自由轉讓，但須向深圳特區有關主管部門辦理申請并核准。

購買手續：

以先到先得的原則，在本公司寫字樓接受選購，先付定金5,000港元，然後於七日內到律師樓辦理正式買賣手續。由於首期樓數有限

，而需求甚殷，請從速選購，以免向隅。

付款辦法：

- (一) 一次付清，八五折優待。
- (二) 分卅個月付款九二折優待。
- (三) 分六十個月付款，免息優待。

優點與特點：

- (一) 分期付款，五年免息，月付千元。
- (二) 可為購樓人士優先辦理在內地持有城鎮戶籍的直系親屬來深圳市居住的戶籍轉移手續。
- (三) 可為本住宅居民（持有香港身份證）優先辦理進出深圳之簡化通行手續，如發給專用通行證。
- (四) 可為每戶住戶優先按裝直通香港電話。
- (五) 可為每一住宅單位優先辦理進口家庭電器。
- (六) 五年內免徵房地產稅。
- (七) 以優惠條件收取大廈管理費。

深圳市房地產公司 聯合發展
香港喜利地產發展公司

喜利地產代理有限公司
HAYLEE ESTATES AGENCY LIMITED
九龍彌敦道582號信和中心603室
電話：3-320285 (4線)

高致地產有限公司
Cogi Estates Ltd.
香港皇后大道中99-103號
協成行商業大廈14樓B座
電話：5-455743 5-455862

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號二〇四九一第
壹伍幣港售零份每

號二〇〇第字台後登內證記登內部政內國民華中

張大九紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹壹港手街港香，址地社總，
下地行銀人華港香街字句味：處分區中，
下地號七九四街海上：處分區南旺，
下地號七二壹街港邊角北：處分區角北，
電話：北角H 229081，中區H 231637，
電話：北角H 640693，旺角K 640749，
樓三號四十三段三路北山中北台站，台
號六七九九二九五，電話：港

毛澤東「援越抗美」種下禍根

越共主力進侵 中國南部邊境

防衛法卡山陣地中國守軍多人殉難 北京第二次抗議要求越共停止挑釁

【本報訊】中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

特別照顧傷殘人士應試的重要

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

中國軍堅守防綫 殲滅越共百多人

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

越共頑強作戰發動五次進攻

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

八人死於瘋狗症

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

天津過去四月來

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

美國領導地位 採取行動制衡蘇聯

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

紐約甘迺迪機場 發現第三枚炸彈

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

波多黎各 反對分子 承認所為

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

法國人面臨的大問題

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

替換獲得獎作品 報導真實性受疑

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

美國現職總統 列根年屆七旬

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

中共下令關閉 人民公社辦公處

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

印度準備 再次發射 人造衛星

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

刺殺宗教界黑人青年 均屬野蠻恐怖行動

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

美副總統譴責 宗教界黑人青年

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

宋慶齡體溫微降 連日來神智清醒

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

知悉中共贈地國家主席消息

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

土耳其政局趨穩定 暴動死亡人數 下跌至最低點

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

沙地國政經兩難 國王王儲 見接部長

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

受傷腸臟已有復元跡象 教宗晨起精神甚佳

（本報訊）中國外交部今日發表聲明，指責越南共產黨（越共）在邊境地區挑釁，並要求越共停止挑釁。聲明指出，越共在邊境地區挑釁，已造成中國守軍多人殉難，並造成中國南部邊境地區的不安。聲明並指責越共在邊境地區挑釁，是違反國際公義的。聲明並要求越共停止挑釁，並要求越共撤出在邊境地區的軍隊。

以內閣通過續進行外交努力
避免因飛彈危機與叙國作戰

(合衆國際社飛利浦七日電)沙地阿拉伯今日正式宣佈，爲敘利列車。在黎巴嫩內部的聖三一鐵路，飛機引起對該國局勢之新注意，已一直注視危險而發展，因此種關係外交官在聲明說：沙地政府對該國局勢至深關注，並一再表示願和平解決，因此種種變故與世界各國的和平無害也。利雅得發電云薩法市及阿拔斯市的軍聲說明：沙國中東大支特獨佔區域的安全和叙利亞統一問題，使太阿拉伯國的頻繁侵略路線，被當地阿拉伯民族非暴力同叙利亞談平議，並在長途鐵路交接後，沙蘭官方即發表上述證明。

大阿比革電文亦謂引逃別兵員於該卡德在敘利亞戰役中，過打以色利的攻擊。
在上週三傳出消息時，美國的軍事特派正在回美國方面報告工作。

(路透社耶路撒冷十七日電)就當此飛龍飛越在地面而向敵來襲之際，意欲以色列列開今天通盤無誤則延長進行交通力，以期盡速將利比亞發生叛亂。預備們一致同意在美國特派哈士連行學校和努力力量，對置己境域內的有利利益免致飛龍強迫進行的行動權者。

比較應附屬會問答會議者若說：我們沒有在下限期，我們要繼續進行外交努力，因爲我們不要和利班廷有衝突！利班廷的諺語：「政府和外部部門外邊是前鋒表現的脆弱」大不相同；當時他們堅持，分利息必須從逮捕塞山山谷的蘇聯婦女大型軍隊撤出。這種新的態度反映出兩院部在國會出現危機時，農民黨給予政府的右支持雖然有了降低，威脅感到不安。

並要求總理比堅引咎辭職

[illegible]

美國特使哈比

[illegible]

拜會埃及總統

商談派遣國際部隊 監督西奈半島和平

（美聯社埃及亞歷山大電）美國一位高級外交官將於近日，會見埃及總統薩達特，商談埃及提供一支國際部隊，以監督西奈半島和平的計劃。外交界人士說，美國在中東軍事的計劃，最近已引起阿拉伯各國領袖的注意和指責，沙烏地阿拉伯國王法赫德在利雅得會見美國國務卿舒爾茨時，曾提出美國應派遣國際部隊，以監督西奈半島和平的計劃。美國一位高級外交官將於近日，會見埃及總統薩達特，商談埃及提供一支國際部隊，以監督西奈半島和平的計劃。外交界人士說，美國在中東軍事的計劃，最近已引起阿拉伯各國領袖的注意和指責，沙烏地阿拉伯國王法赫德在利雅得會見美國國務卿舒爾茨時，曾提出美國應派遣國際部隊，以監督西奈半島和平的計劃。

趙紫陽七月出國
訪問菲律賓大馬

○路透社北京十七日電：外交界消息人士今晚稱，北京國務院擬定對馬尼拉海峽案和菲律賓，可在本年七月月初該等島嶼人士，赴馬尼拉時，致此意，並邀，可在本年七月月初訪問日國。趙繼昌已準備於六月間赴日，尼伯爾亦已於去年秋，也曾訪問緬甸和泰國，乃是最近，從古來，曾訪問以來第一次出國訪問。該等消息人士指出，北京欲派駐馬尼拉，則是強調西班牙東海國之責任性，因為馬尼拉是東海一會員國。在對馬尼拉和柬埔寨關係上，北京則因爲國際的大力支持，北京政府雖承認該等島嶼，可承認該等二起訪問，該是：北京政府對於該等島嶼代表，向東亞國際會議，北京政府已立場的代理人選。

數百人遭活埋

山坭掩沒幾個村

【合衆國際社印尼馬辰十六日電】印尼爪哇島一個火山區星期一發生了劇烈的火山爆發，阻礙了搬運的工作，這次火山崩落至少壓死了一三五人，目擊者說：大部份死難者是在睡夢中發生。據說星期一四入晨，火山爆發時，噴出的山坭掩沒了幾個村莊，山坭斜坡上的樹木連根拔起，夷平了一大片森林，火山崩落時，噴出的山坭掩沒了幾個村莊，山坭斜坡上的樹木連根拔起，夷平了一大片森林。

東約五〇（美聯社）

訪問菲律賓賓人馬

【七日電】外交部消息人士今晚宣稱，北京政府對馬塞奧西里亞和菲律賓，可能在今年七月初訪問，已準備在明年六月訪問巴基斯坦，而亦將於明年訪問美國。該等消息人士指出，北京欲派馬塞奧西里亞訪問該國和泰國，乃是自他自來去。他曾經訪問泰國之重要性，因為泰國是東南亞國家協會之一重要性，因為該國是東南亞和東埔寨問題上，北京創製與東南亞，北京對印度立地的最佳人選。

外交官經常把貴重的印件，標題是：「外交忠實性已經」

不述古黨業人士說：單長使團的外交官，每月便應償還值一十萬盧比（約合一百三十萬美元）的古物出賣，包括庫山時裝及古昔塔時期的石像，木加爾的抽紗畫以及喀什米爾的青銅藝術品。它說：「一個外交官三千盧比，一個領事五千盧比，一個副領事一萬盧比，這就造成混亂。」

倫敦接近事件新聞，在事件的標題是「錯誤導致內政部長辭職」，暴發了領導美國國信任力的第一。第三大邦和第一的標題是：「內政的不和已赤裸裸地顯露出來。」

數百人遭活埋

山坭掩沒幾個村

【合衆國際社印尼馬辰十六日電】印尼爪哇島一個火山區星期一發生了劇烈的火山爆發，阻礙了搬運的工作，這次火山崩落至少壓死了一三五人，目擊者說：大部份死難者是在睡夢中發生。據說星期一四入晨，火山爆發時，噴出的山坭掩沒了幾個村莊，山坭斜坡上的樹木連根拔起，夷平了一大片森林，火山崩落時，噴出的山坭掩沒了幾個村莊，山坭斜坡上的樹木連根拔起，夷平了一大片森林。

（本報記者採訪）

訪問菲律賓賓人馬

【七日電】外交部消息人士今晚宣稱，北京政府對馬塞奧西里亞和菲律賓，可能在今年七月初訪問，已準備在明年六月訪問巴基斯坦，而亦將於明年訪問美國。該等消息人士指出，北京欲派馬塞奧西里亞訪問該國和泰國，乃是自他自來去。他曾經訪問泰國之重要性，因為泰國是東南亞國家協會之一重要性，因為該國是東南亞和東埔寨問題上，北京創製與東南亞，北京對印度立地的最佳人選。

欠缺領導能力

外交忠實性已崩

(中央社東京十七日電)日本報紙今天異口同聲的指責外相若原首相，指他欠缺領導能力，沒有政治家風度，而且忽視外交。

日本各大報今天都在早刊中，一版又一版的指出，伊東正義外相的忠實性已崩。它在社論說：鈴木首相一再簽署滿洲的聯合會章不滿，有外交常例，國外外交官的辭職，日本外相顯示了日本熱線以及蔣總統親臨說：聲明袖在國外登明。

而且忽視外交。
日本各大報今天都
大言的辭職結
界顯示了日本
熱衷以及易佔

在舉刊中，版文又版的指出，伊東義外亦辭職的嚴重後果，它們一致認為鈴木首相應對這件醜聞負責。名譽在結論中一致認為，日本在世界上的形象已經降低，在其它各國領袖心目中，它的可信性，已有問題。它們指出，鈴木首相應自相應對國家的這一危機負責。朝日新聞以兩版的地位報導了這一事

新新聞說：「危機」袖在國外聲明，「這是一個國家的大損壞事情。」

冠金

件，標題是：「鈴木的
外交忠實性已經崩潰，
日國汽車業已瀕臨見
大

的，而且已赤裸裸的暴露了金大首相的領導地位。據美國信任及公務之急。一。第三大報每日新聞的標題是：「安全政策的

快樂

沒幾個村落
夢中發生。救援官說：
星期四入黑之後，載以
噸計震動的熔岩突然急
速移動，現在在寶馬路
火山斜坡上的幾個村落
，焚燬喬火山高九七二
七英尺，位於耶加達以
東約五二〇英里。

大馬

今晚宣稱，北京已提議，能在今年七月初成行。而北京方面亦在致函五塔道，尼泊爾和孟加拉是他自從來年九月止指出，北京欲憑該民防之重要性，因為該兩國同屬上，北京切實取得一援助間南兩，可說是顯該談判的實質代表，應是

六院
盛大
聯映
王面
千面
巨星
亞力
性格

導能力

實質性已崩潰

評：它在世論中說：「給大官相一再對他自己要簽署的聯合公報內容表示不滿，有過世界外交常例，外相和外交次會的辭職行動，向外界顯示了日本外交的不熱誠以及謬誤。」一週日新報紙：「危言」國領袖因外交聲明之可靠性

的訪問。此方
洲四國巡訪的
穆加比總理在
之前，曾經訪
鈴木，將會見
鈴木，將出現
界其他的政
國經濟關係
日本報紙
本政府計劃
日圓（合二千

商界領袖對日本關係的

金冠
 後天盛
 女歐揭
 性交洲
 角學星
 女及一
 學風
 星主

集台一年
 十八盡
 女學一
 及風
 學星

本政府計劃費
 日圓(合)三千
 元)給付二百
 該國購買拖拉

新領說「一危審」國領
 被在國外安明的工作
 性是一個國家所作的極
 大損壞事情。

大盛
大生
大風

映獻
 巨彩色
 片術術
 國華
 賓國

快樂

以一路當盡以

下

天光明 富都 寶石 新樂

殘虐人魔
沒電炎用



由頭到尾

大 院
盛 大
聯 映
千面
性格
巨星
伊安泰古魯治
亞力山大狄高利

[illegible][illegible]

麥樂倫事件聆訊歷時十個月

各方證人全已作供
聆訊預期月底完結

（新亞訊訊）麥樂倫因國醫案，自上月開庭後，到昨呈堂止，已全部提供完結，最後出庭供者是律政司新理元，八厘時時已將此案之法律程序均對新氏有所感問，證人供述，雖然完結，但各表家及律師方面之大律師均對新氏有所感問，證人供述，雖然完結，但各表家及律師均要發表致詞，因此尚需多天，總之到本月尾定可完結，不會再拖延到六月。

主理此國醫案之湯繼榮大法官，將與各方造反及大律師之致詞，

元朗引水道

發現一女屍

疑係溺死並無可疑

昨晨六時許，一名陳姓男子致電警署，報稱在光明新邨第五座對開的引水道，有一具女子屍體。警方接報後，除派出警員到場調查外，並知會消防員到場協助，將在水道的女屍撈起，送醫院愛醫院救治，但抵院時證實不治。

死者年約廿餘歲，身穿黃色棉襖，丁恤，身世未詳。(合)

大埔汀角道一鄉村
疑羊癰症病發
婦人溺死河中

【特訊】二名婦人疑因羊欄症復發，跌落河中，遇溺斃命，初步調查死因無可疑之處。

死者張送齡，四十三歲，與夫及兩女住新界大埔汀角咀沙螺灣鄉村，據悉，死者患有羊欄症，屢醫無效，經常發作。

一條河洶湧澎湃，該河約四呎闊，兩呎深。在昨晨九時，死者帶同一堆衣袋在住宅附近溺斃。該河約四呎闊，兩呎深。一小時後，其夫發覺妻子女外出未返，心感懷疑，於是四出搜尋，卒發現其妻屍在河中，救起時已奄奄一息，在送抵醫院時證實不治。

新員就職聯歡

林進棠籲坊衆團結

總會樂宜分區會，昨假嘉慶酒樓舉行第二屆職員就職典禮，愛會會員聯歡，全體同人互相合作，竭誠互助，愛濟憐，改善地方環境，使居民安居。

大會，請黃大仙民政處副主任謝就成主持監誓。黃大仙警民關係主任，最後由副主席，長代表致送紀念品與各樂業」。繼由該會各

會觀星，房屋署樂富經
理梁鴻生分別頒發還任
證書，公證總會主席沈
地方長官，各社團首

劉紫坦，盧仲熙，區肇才，梁志賢，靳順榮，梁育章，劉漢榮，陳

員黃勤方，譚繼順，張以良及坊眾等數百人，

大會主席林進榮致詞謂：「本會配合當局各項施政運動，如義賣、游林美姿、陳奕昌、方、副馮肇聰、陳定

主席：林進榮，副陳
梁秉漢，黃振華，
少卿。秘書王其。總

坊案，會員之通力合作

牙痛、臭狐、暗瘡、

雙
蝦

青

商標
總代理 瑞昌西藥行 香港德輔道中四號

香港、鹹粒爛肉、無名
腫毒、新加坡大東亞公司
一搽見效
功能止血
消炎消毒

香港僑務委員會舉行第二屆新員就職典禮會首長合照。(大
 會)

[illegible][illegible]

及大律師之教訓，編
至歐陽助主度資金
人，欲圖別圖。

米業總商會就
顏成坤
理事長表示擁
下午七時，假潮道
屈臣氏書院禮堂暨聯
首長，嘉賓到市政局
人，欲圖別圖。

米業總商會就
顏成坤
理事長表示擁
下午七時，假潮道
屈臣氏書院禮堂暨聯
首長，嘉賓到市政局
人，欲圖別圖。

聞
昨共
月
事發被警方拘控兩罪，於去週解縣藏判還提訊，法官以控方對案情俱查已告二覆落，於是下令諭將案押後至五月廿六日轉解級嶺地方差審訊，兩被告乃暫無

商業一台大嘢嘢騷

巨星劇場

五月十八日至廿二日下午四時半至五時
「空中俱樂部」中播出

商業一台
864千週

父女情
劇中人：鄭裕玲

影迷與我
劇中人：鄭少秋/沈殿霞

恩愛夫妻
劇中人：甄妮/黃日華

紅歌星的故事
劇中人：羅文/葉麗儀

足球員
劇中人：何守信/林嘉華

闊別卅年上海原地製造之

上海集成痲子粉

現重新到港
採用新塑膠瓶裝

上海「集成痲子粉」，
消癩止癢，功效卓著，
早已有口皆碑。

國貨公司、百貨公司、藥行、超級市場均售。
經銷處：長安行
香港蘇杭街90號二樓 電話5：43168




小兒庄

成人庄

福工業大廈


小型餐室飯堂廉售



貨櫃碼頭毗鄰

工業中心工源充足
地鐵車站交通便利
材料上棧設備齊全
獨立廁所便潔繁多

特價優待



怡平置業有限公司
香港德輔道新街福工業大廈97室
電話：2-228116/187

益新置業有限公司
香港中環干諾道中廣利行頂樓
電話：2-333118/189

華燃集團
香港德輔道新街廣成行十樓
電話：2-262521

正興置業有限公司
香港中環干諾道中44樓東座120室
電話：2-453532

[illegible]

油麻地彌敦道地王

特大舖位連閣租

近佐敦地車站合銀行百貨業

①彌敦道二〇〇號，舖連閣共二千一百尺貼鄰興建中酒店大商場。

②彌敦道二二四，闊廿五尺舖連閣。

FESPIC ?



華僑日報讀者七海旅行團

遊水鄉大澳蓮寶

- ① 乘豪華客位專輪往返梅窩
- ② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- ③ 自由選購著名特產及海味
- ④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- ⑤ 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- ⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
- ⑦ 漫遊茶園品嚐山水豆腐花
- ⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：5月24, 31日（星期日）
 時間：上午九時至下午五時卅分
 費用：\$ 85*

七海旅運有限公司
 香港德輔道中國院大廈1702室 電話：5-413081

「日航天地」巧安排 今年旅遊更愉快

美加西岸



- 由日航直接主辦，乘坐日航豪華客機。
- 行程經精心安排，毋須舟車勞頓費時。
- 住宿國際一流五星級酒店。
- 每團均保證按期出發。
- 選用各地政府特許之冷氣觀光巴士，既舒適安全，又有更佳保障。
- 全程由華籍專員講解，照顧週到。
- 港九各大特約旅行社均代理接受報名，方便快捷。

美加西岸十三天 HK\$8,250
美國西岸十一天 HK\$7,450
美國西岸八天 HK\$6,250

出發日期：5月3, 17, 29日，6月12, 26日，7月10, 17, 24, 31日，8月7, 14, 28日

夏威夷七天 HK\$4,250

出發日期：5月29日，6月26日，7月24日，8月7日

想物有所值，真正享受豪華舒適的旅遊樂趣，請指定參加「日航天地」旅行團。請向各大旅行社報名或逕往日航營業部查詢，電話：5-245011。



日本航空公司



「日航天地」

 **Eastern College**

加拿大多倫多伊士頓學院

招收：秋／春季11, 12, 13班學生

本校經加拿大安大略省教育司審查核准以學期制教學縮短就讀時間，學生畢業後保送直升任何志願大學，本校自置校舍，並有男女生宿舍。

現接受中學四年級或以上學生申請除代學校收報名費及學費外本中心絕不收手續費及其他費用

報名處：寰宇升學指導中心
香港德輔道中40-42號通明大廈
203室（近利源西街口）

**加拿大
多倫多伊士頓學院**

啓事

本校為方便分佈於港、澳、新界及離島
各地區之學生報名查詢起見除原有之
九龍星光行 1525 室
伊士頓學院招生代理
林友文君（電話 3-672957）
照常接受查詢報名外特增設香港招生
辦事處一所在地：
香港德輔道中 40 號
通明大廈 202 室（近利源西街口）
伊士頓學院招生代理
竇宇升指導中心（電話 5-238710）
兩處均有簡章備索歡迎垂詢
承 伊士頓學院執行董事會

直透心涼

雪寶牌大型冷氣機

雪寶牌大型櫃式冷氣機系統四大優點：

- 優美夠凍，散熱耐用，最適合餐廳、
- 工廠、辦公室及住宅等
- 原廠配件及器材，全套齊備
- 專業技師忠誠服務，安裝保養，快捷妥當
- 專家免費提供意見

歡迎分期或現貨



COOLMATIC
AIR CONDITIONER

雪寶牌



本港新聞

一屆兒童健康比賽

荃灣今初賽

元朗上水大埔沙田四區開始順序進行
港九初賽下月七日分三處舉行

【本報訊】由香港九龍醫院、元朗醫院、沙田醫院、及上水醫院聯合主辦的「一屆兒童健康比賽」，將於本月六日（星期日）上午十時，在荃灣大會堂舉行初賽。是次比賽，旨在提高兒童對健康的認識，並藉此機會，向社會大眾宣傳有關兒童健康的知識。比賽共分兩組，分別為「健康常識」及「健康行為」兩組。參加比賽的兒童，須於本月六日（星期日）上午十時，在荃灣大會堂集合。比賽結果，將於本月六日（星期日）下午二時，在荃灣大會堂公布。是次比賽，共收到來自全港各區學校的報名，參加人數達一千五百多人。是次比賽，由九龍醫院、元朗醫院、沙田醫院、及上水醫院聯合主辦。比賽共分兩組，分別為「健康常識」及「健康行為」兩組。參加比賽的兒童，須於本月六日（星期日）上午十時，在荃灣大會堂集合。比賽結果，將於本月六日（星期日）下午二時，在荃灣大會堂公布。是次比賽，共收到來自全港各區學校的報名，參加人數達一千五百多人。

社區活動彙報

【本報訊】本港社區活動，近來頗為熱鬧。其中，最受矚目的莫過於「一屆兒童健康比賽」的舉行。此外，還有不少社區團體，亦紛紛舉辦各類活動，以豐富市民的生活。例如，沙田區議會將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

李英賢獲頒勳章

【本報訊】李英賢獲頒勳章，以表彰其在社區服務方面的傑出貢獻。李英賢現年五十五歲，曾任職於多間大型企業，並積極參與各項社區活動。他於一九八九年獲頒勳章，是為其對社會的貢獻所作出的肯定。李英賢表示，他感到非常榮幸，並會繼續努力，為社會作出更多貢獻。是次獲頒勳章的還有其他多位人士，他們均在不同領域作出了傑出貢獻。

香港管理專業協會

【本報訊】香港管理專業協會（HKMA）將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

【本報訊】本港社區活動，近來頗為熱鬧。其中，最受矚目的莫過於「一屆兒童健康比賽」的舉行。此外，還有不少社區團體，亦紛紛舉辦各類活動，以豐富市民的生活。例如，沙田區議會將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

商廈需求仍大

租金走勢向上

【本報訊】商業地產界人士指出，目前商廈市場需求依然強勁，租金走勢亦呈上升趨勢。據悉，由於經濟復甦，企業對辦公空間的需求增加，導致商廈租金不斷攀升。此外，由於新商廈供應量有限，市場競爭激烈，租金亦隨之上升。商業地產界人士預測，未來一段時間內，商廈租金仍將維持在高位運行。

如何抵銷通貨膨脹衝擊

【本報訊】隨著通貨膨脹的加劇，市民的生活成本不斷上升。為了抵銷通貨膨脹的衝擊，專家建議市民採取以下措施：首先，應加強理財，合理規劃開支；其次，應選擇抗通脹的投資品種，如房地產、黃金等；最後，應提高消費意識，選擇優質產品，以保障生活品質。專家指出，只有採取綜合措施，才能有效抵銷通貨膨脹的衝擊。

香港管理專業協會

【本報訊】香港管理專業協會（HKMA）將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

上環及高打老道兩分行

【本報訊】本港社區活動，近來頗為熱鬧。其中，最受矚目的莫過於「一屆兒童健康比賽」的舉行。此外，還有不少社區團體，亦紛紛舉辦各類活動，以豐富市民的生活。例如，沙田區議會將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

本月相繼開業服務坊眾

【本報訊】本港社區活動，近來頗為熱鬧。其中，最受矚目的莫過於「一屆兒童健康比賽」的舉行。此外，還有不少社區團體，亦紛紛舉辦各類活動，以豐富市民的生活。例如，沙田區議會將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

黃國定千金出閣

李洪洪與黃國定結良緣

【本報訊】黃國定千金出閣，李洪洪與黃國定結良緣。是次婚禮，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。黃國定為知名人士，其千金黃國定的出嫁，備受矚目。李洪洪亦為知名人士，兩人志同道合，結為連理。是次婚禮，吸引了眾多賓客參加，場面熱鬧。黃國定表示，她感到非常幸福，並會與李洪洪攜手共進，為社會作出更多貢獻。

長沙灣道利成押店

【本報訊】長沙灣道利成押店，因故被查封。據悉，該押店因經營不善，導致債務纏身，最終被法院查封。目前，該押店已停止營業，相關債務亦在清理中。據悉，該押店負責人表示，他將盡力償還債務，並重新振作。

中區商業分區會

【本報訊】中區商業分區會，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

新委員會就職會議

【本報訊】新委員會就職會議，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次會議，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

台北自由假期

【本報訊】台北自由假期，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

華僑日報主辦

第十一屆兒童健康比賽

【本報訊】華僑日報主辦的第十一屆兒童健康比賽，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次比賽，旨在提高兒童對健康的認識，並藉此機會，向社會大眾宣傳有關兒童健康的知識。比賽共分兩組，分別為「健康常識」及「健康行為」兩組。參加比賽的兒童，須於本月六日（星期日）上午十時，在沙田大會堂集合。比賽結果，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂公布。是次比賽，共收到來自全港各區學校的報名，參加人數達一千五百多人。

賽比康健兒童一十第

【本報訊】賽比康健兒童一十第，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

表名報

【本報訊】表名報，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

參加者姓名

【本報訊】參加者姓名，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

出生日期

【本報訊】出生日期，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

出口吊扇

高電器製造廠

【本報訊】高電器製造廠，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

新款歐美傢俬

【本報訊】新款歐美傢俬，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

痛頭

【本報訊】痛頭，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

耳聾助機

【本報訊】耳聾助機，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

通用燈飾有限公司傢俬部

【本報訊】通用燈飾有限公司傢俬部，將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行。是次活動，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。此外，沙田區議會亦將於本月六日（星期日）下午二時，在沙田大會堂舉行「沙田區議會週年大會」。是次大會，將由區議會主席主持，並邀請多位嘉賓致辭。

本港新聞

交通意外傷亡援助 撥款三千一百萬元

七千八百七十個案當事人受惠 死亡個案迄今共七百一十三宗

【本報訊】「交通意外傷亡援助計劃」撥款三千一百萬元，由一九七九年五月開始撥款以來，共發出三千一百三十餘萬元之援助款項，受惠者共達七千八百七十人，其中死者家屬共一千一百三十三人，受傷者家屬共六千七百三十七人。

該計劃是由香港政府撥款，由香港社會服務處負責執行，旨在協助因交通意外而受傷或死亡的人士及其家屬，減輕其經濟負擔。受惠人士可獲得一次性的援助款項，用於支付醫療費、安葬費、生活費等。

百戶魚角居民 搬遷臨時房屋遷入公屋安居

【本報訊】位於大埔區大埔墟的「魚角」地區，現已遷入公屋安居。該地區原為臨時房屋區，由於環境衛生問題，政府決定將其遷入公屋。

目前，該地區的居民已搬遷至大埔墟的公屋單位，環境得到了改善。政府表示，將繼續關注該地區的居民生活，並提供必要的支持。



圖為「魚角」地區居民在公屋安居後的生活情況。

灣管 漁管 社會服務處

【本報訊】灣管、漁管及社會服務處，將於五月二十日（星期日）上午九時，在灣仔區政府大樓舉行「灣管、漁管及社會服務處」的成立典禮。

典禮將由灣管、漁管及社會服務處的主席主持，並邀請有關政府官員及社區人士參加。典禮後，還將舉行一系列的社區活動，包括講座、展覽等，以加強與社區的聯繫。

堂會區社灣漁 立成會委理管

【本報訊】灣管、漁管及社會服務處，將於五月二十日（星期日）上午九時，在灣仔區政府大樓舉行「灣管、漁管及社會服務處」的成立典禮。

典禮將由灣管、漁管及社會服務處的主席主持，並邀請有關政府官員及社區人士參加。典禮後，還將舉行一系列的社區活動，包括講座、展覽等，以加強與社區的聯繫。

Dorset House College Canada

Invites applications for winter term beginning January 15, 1982.

Dorset House College, a coeducational institution, prepares students for post-secondary institutions in North America. British Columbia Provincial Curriculum followed. Enrollment limited. Deadline: June 15, 1981.

Address applications to: Registrar, Dorset House College, Box 506, Postal Station A, Vancouver, British Columbia, Canada.

明愛醫院感人場面 神甫帶傷祈禱 祝福住院病人

【本報訊】明愛醫院內，一名神甫在受傷後，仍堅持為住院病人祈禱，祝福他們。這一感人的場面，贏得了病人的尊敬和讚揚。

神甫表示，他將繼續為病人祈禱，直到他能夠完全康復為止。他的堅韌和信仰，給病人帶來了巨大的鼓舞。

工資下降物價上揚 政府應該加以注視

工人團體向當局反映實況 促採實際行動保障生活水平

【本報訊】由於工資下降及物價上揚，工人團體向政府反映實況，促請政府採取實際行動，保障工人的生活水平。工人表示，目前的工資水平已經無法維持基本生活，政府應該採取措施，提高最低工資。

獨立花園洋房出售

兩層獨立花園洋房，位於大埔區，環境優美，交通便利。有意者請洽：[電話號碼]

英國 TRESHAM COLLEGE KETTERING CENTRE

現正招收1981/1982學年一年制或二年制 G.C.E.普通及高級程度數學或商科新生。可協助考取大學或理工學院入學。欲知詳情，請洽：[電話號碼]

七艘越南船 昨日闖濠江

載來百六十名難民 高價收購白銀 出價公道 請電：246310

達誠三洋電器有限公司啟

近有不法之徒，冒用本公司名義，影射及偽造三洋所出產之汽車電風扇，查此等冒牌貨品質非常劣劣，並絕無維修服務。本公司除對上述不法之徒採取法律行動外，並對該等冒牌貨絕不提供維修保養，故貴客在選購時請指定及認明三洋商標方可購買，以免受騙。

通告

THE ASIAN FOUNDATION FOR THE PREVENTION OF BLINDNESS

（一）項條文，向公司註冊處註冊，而無須於其名稱上附加「有限公司」字樣。該會之宗旨如下：

（二）研究及公佈失明之原因、程度及後果；推廣及普及失明預防及治療；協助失明人士之就業及社會生活；提供失明人士之教育及訓練；提供失明人士之康復及社會服務；提供失明人士之法律援助及諮詢；提供失明人士之心理輔導及支持；提供失明人士之其他服務。

南海紡織股份有限公司 召開股東年會通告

茲定於一九八一年六月十五日（星期一）正午十二時正，在香港干諾道中一號永安中心五〇一室本公司註冊辦事處召開股東年會，審議下列事項：

（一）省覽董事會及核數師報告；

（二）宣佈分派末期股息及紅利；

（三）重選核數師；

（四）其他事項。

元朗大會堂管理委員會 聘請元朗大會堂主任

職責：在元朗大會堂管理委員會領導下，策劃推行社區及小組工作，與區內機構，包括政府部門，保持緊密聯絡，鼓勵該區居民多予所辦社區及小組活動。

應徵資格：

（甲）年齡在35歲以下為佳

（乙）1. 香港或英國大學社會科學畢業，主修社會工作或同等學歷或

2. 香港或英國大學畢業，或同等學歷加上一一年或二年認可大學社會工作文憑或社會工作碩士學位。

（丙）最少五年可資證明之有關工作經驗

（丁）書寫暢順，英文及流暢粵語及國語，如懂其他方言更佳。

薪酬：月薪由\$7365至\$9415（五年遞增）

應徵辦法：可來信或親身於元朗體育路元朗大會堂索取申請表格，來信請附回郵信封，截止日期為八一年六月五日

玫瑰公司 高價收購白銀 出價公道 請電：246310

華僑日報 有限開派股息通告

華僑日報有限公司董事會主席及總經理李維休謹啟

本公司一九八〇年度股息，業經董事會決議，定於一九八一年五月十八日開始派發。凡持有本公司一九八〇年度股票之股東，請於派發日前，將股票交回本公司，以便辦理派發手續。

九龍體育用品公司 開業廿二週年紀念大減價 特價貨品

美國SOUCONY練習鞋
美國SOUCONY釘鞋
各款球隊T恤及背心
羽毛球拍及網球拍
各種膠製及皮製球類

新到美國金像獎品及銀杯
款色新穎應有盡有
歡迎學校社團選購

地址：九龍旺角洗衣街八十四號地下
電話：961003 962543

元朗大會堂管理委員會 聘請元朗大會堂主任

職責：在元朗大會堂管理委員會領導下，策劃推行社區及小組工作，與區內機構，包括政府部門，保持緊密聯絡，鼓勵該區居民多予所辦社區及小組活動。

應徵資格：

（甲）年齡在35歲以下為佳

（乙）1. 香港或英國大學社會科學畢業，主修社會工作或同等學歷或

2. 香港或英國大學畢業，或同等學歷加上一一年或二年認可大學社會工作文憑或社會工作碩士學位。

（丙）最少五年可資證明之有關工作經驗

（丁）書寫暢順，英文及流暢粵語及國語，如懂其他方言更佳。

薪酬：月薪由\$7365至\$9415（五年遞增）

應徵辦法：可來信或親身於元朗體育路元朗大會堂索取申請表格，來信請附回郵信封，截止日期為八一年六月五日

七艘越南船 昨日闖濠江

載來百六十名難民 高價收購白銀 出價公道 請電：246310

玫瑰公司 高價收購白銀 出價公道 請電：246310

地政測量處處長宣佈 官地一幅 公開招投

地點：九龍斧山道
地段：新九龍內地段第五七八一號
面積：約七千六百平方呎
用途：電影製片廠及/或電視廣播台用途

截標日期：一九八一年五月二十九日 中午十二時正

查詢圖則及索取投標表格請到香港花園道美利大廈二十樓地政測量處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量處。

地政測量處處長宣佈 醫院用地一幅 公開招投

地點：香港寶馬山道
地段：內地段第八五三七號
面積：約一萬八千五百平方呎
用途：限作醫院用途

截標日期：一九八一年六月五日 中午十二時正

查詢圖則及索取投標表格請到香港花園道美利大廈二十樓地政測量處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量處。

尋人啟事

本律師行現受當事人委託，欲尋李保均先生（MR. L. POKMAN）李保均先生係九龍內地段一六三三號A段（即九龍大南街一百二十一號）物業業主之一，如有任何人士知悉李保均先生下落，請即與本律師行馬先生聯絡（電話：五二三三七五）

胡關李律師行 香港廣東大馬路六樓

遷址啟事

敬啟者：本集團公司定於一九八一年五月十八日遷往下列新址：

香港皇后大道東一八三號
合和中心四十二字樓
電話：五二九〇五八四 五二九〇七六六

愛倫證券登記有限公司
標準證券登記有限公司
康樂秘書服務有限公司 謹啟

香港最高法院（清盤）案

一九八一年第四十六號

敬啟者：香港最高法院（清盤）案，業經法院裁定，所有債權人應於一九八一年六月五日以前，向本律師行申報債權。逾期不報者，將無法參與清盤程序。

請親臨本律師行申報債權，地址：香港花園道美利大廈二十樓。

體育

總督盾銀禧拯溺大會操

浪毅
總拯
膺分
女男
總子
標錦

桌保邦讚義務救生員服務人羣

本屆水上安全運動首長鑑濤華，屬掀沙，黃國強，林啓暉，李學雄對此次展開服務工作，寄予極大期望，深盼今年風調雨順，泳客安全。

（二）總
冠軍：新
亞軍：香
港華軍：親
王太子及太子妃總巡閱

（三）步

署的增援，救沐已成事實。當時市民還未摸到大海鯨鯨的巨浪，有人敢有無忌，
市政當局已撥派救生員巡視海面，放牧時仍不致有意外。但救員亦因浪大，提
出出動船隻而船隻以離岸太遠，仍不敢放牧。因此該晚總會派駐救員及海員大
的救生行列，並于昨晚深夜時舉行一項巡邏之總督府巡邏隊五人合隊，以巡邏水上之重
要性及防止水手醉酒鬧事。該晚救員總巡邏隊，結果亦無事故及香港巡邏總會之五名隊分別於該晚四時
男界及女界總巡邏隊。

（四）步

（五）步

（六）步

（七）步

（八）步

（九）步

（十）步

（十一）步

（十二）步

（十三）步

（十四）步

（十五）步

（十六）步

（十七）步

（十八）步

（十九）步

（二十）步

（二十一）步

（二十二）步

（二十三）步

（二十四）步

（二十五）步

（二十六）步

（二十七）步

（二十八）步

（二十九）步

（三十）步

（三十一）步

（三十二）步

（三十三）步

（三十四）步

（三十五）步

（三十六）步

（三十七）步

（三十八）步

（三十九）步

（四十）步

（四十一）步

（四十二）步

（四十三）步

（四十四）步

（四十五）步

（四十六）步

（四十七）步

（四十八）步

（四十九）步

（五十）步

（五十一）步

（五十二）步

（五十三）步

（五十四）步

（五十五）步

（五十六）步

（五十七）步

（五十八）步

（五十九）步

（六十）步

（六十一）步

（六十二）步

（六十三）步

（六十四）步

（六十五）步

（六十六）步

（六十七）步

（六十八）步

（六十九）步

（七十）步

（七十一）步

（七十二）步

（七十三）步

（七十四）步

（七十五）步

（七十六）步

（七十七）步

（七十八）步

（七十九）步

（八十）步

（八十一）步

（八十二）步

（八十三）步

（八十四）步

（八十五）步

（八十六）步

（八十七）步

（八十八）步

（八十九）步

（九十）步

（九十一）步

（九十二）步

（九十三）步

（九十四）步

（九十五）步

（九十六）步

（九十七）步

（九十八）步

（九十九）步

（一百）步

（一百零一步）步

（一百零二步）步

（一百零三步）步

（一百零四步）步

（一百零五步）步

（一百零六步）步

（一百零七步）步

（一百零八步）步

（一百零九步）步

（一百一十步）步

（一百一十一步）步

（一百一十二步）步

（一百一十三步）步

（一百一十四步）步

（一百一十五步）步

（一百一十六步）步

（一百一十七步）步

（一百一十八步）步

（一百一十九步）步

（一百二十步）步

（一百二十一）步

（一百二十二）步

（一百二十三）步

（一百二十四）步

（一百二十五）步

（一百二十六）步

（一百二十七）步

（一百二十八）步

（一百二十九）步

（一百三十）步

（一百三十一）步

（一百三十二）步

（一百三十三）步

（一百三十四）步

（一百三十五）步

（一百三十六）步

（一百三十七）步

（一百三十八）步

（一百三十九）步

（一百四十）步

（一百四十一）步

（一百四十二）步

（一百四十三）步

（一百四十四）步

（一百四十五）步

（一百四十六）步

（一百四十七）步

（一百四十八）步

（一百四十九）步

（一百五十）步

（一百五十一）步

（一百五十二）步

（一百五十三）步

（一百五十四）步

（一百五十五）步

（一百五十六）步

（一百五十七）步

（一百五十八）步

（一百五十九）步

（一百六十）步

（一百六十一）步

（一百六十二）步

（一百六十三）步

（一百六十四）步

（一百六十五）步

（一百六十六）步

（一百六十七）步

（一百六十八）步

（一百六十九）步

（一百七十）步

（一百七十一）步

（一百七十二）步

（一百七十三）步

（一百七十四）步

（一百七十五）步

（一百七十六）步

（一百七十七）步

（一百七十八）步

（一百七十九）步

（一百八十）步

（一百八十一）步

（一百八十二）步

（一百八十三）步

（一百八十四）步

（一百八十五）步

（一百八十六）步

（一百八十七）步

（一百八十八）步

（一百八十九）步

（一百九十）步

（一百九十一）步

（一百九十二）步

（一百九十三）步

（一百九十四）步

（一百九十五）步

（一百九十六）步

（一百九十七）步

（一百九十八）步

（一百九十九）步

（二百）步

（二百零一步）步

（二百零二步）步

（二百零三步）步

（二百零四步）步

（二百零五步）步

（二百零六步）步

（二百零七步）步

（二百零八步）步

（二百零九步）步

（二百一十步）步

（二百一十一步）步

（二百一十二步）步

（二百一十三步）步

（二百一十四步）步

（二百一十五步）步

（二百一十六步）步

（二百一十七步）步

（二百一十八步）步

（二百一十九步）步

（二百二十步）步

（二百二十一）步

（二百二十二）步

（二百二十三）步

（二百二十四）步

（二百二十五）步

（二百二十六）步

（二百二十七）步

（二百二十八）步

（二百二十九）步

（二百三十）步

（二百三十一）步

（二百三十二）步

（二百三十三）步

（二百三十四）步

（二百三十五）步

（二百三十六）步

（二百三十七）步

（二百三十八）步

（二百三十九）步

（二百四十）步

（二百四十一）步

（二百四十二）步

（二百四十三）步

（二百四十四）步

（二百四十五）步

（二百四十六）步

（二百四十七）步

（二百四十八）步

（二百四十九）步

（二百五十）步

（二百五十一）步

（二百五十二）步

（二百五十三）步

（二百五十四）步

（二百五十五）步

（二百五十六）步

（二百五十七）步

（二百五十八）步

（二百五十九）步

（二百六十）步

（二百六十一）步

（二百六十二）步

（二百六十三）步

（二百六十四）步

（二百六十五）步

（二百六十六）步

（二百六十七）步

（二百六十八）步

（二百六十九）步

（二百七十）步

（二百七十一）步

（二百七十二）步

（二百七十三）步

（二百七十四）步

（二百七十五）步

（二百七十六）步

（二百七十七）步

（二百七十八）步

（二百七十九）步

（二百八十）步

（二百八十一）步

（二百八十二）步

（二百八十三）步

（二百八十四）步

（二百八十五）步

（二百八十六）步

（二百八十七）步

（二百八十八）步

（二百八十九）步

（二百九十）步

（二百九十一）步

（二百九十二）步

（二百九十三）步

（二百九十四）步

（二百九十五）步

（二百九十六）步

（二百九十七）步

（二百九十八）步

（二百九十九）步

（三百）步

（三百零一步）步

（三百零二步）步

（三百零三步）步

（三百零四步）步

（三百零五步）步

（三百零六步）步

（三百零七步）步

（三百零八步）步

（三百零九步）步

（三百一十步）步

（三百一十一步）步

（三百一十二步）步

（三百一十三步）步

（三百一十四步）步

（三百一十五步）步

（三百一十六步）步

（三百一十七步）步

（三百一十八步）步

（三百一十九步）步

（三百二十步）步

（三百二十一）步

（三百二十二）步

（三百二十三）步

（三百二十四）步

（三百二十五）步

（三百二十六）步

（三百二十七）步

（三百二十八）步

（三百二十九）步

（三百三十）步

（三百三十一）步

（三百三十二）步

（三百三十三）步

（三百三十四）步

（三百三十五）步

（三百三十六）步

（三百三十七）步

（三百三十八）步

（三百三十九）步

（三百四十）步

（三百四十一）步

（三百四十二）步

（三百四十三）步

（三百四十四）步

（三百四十五）步

（三百四十六）步

（三百四十七）步

（三百四十八）步

（三百四十九）步

（三百五十）步

（三百五十一）步

（三百五十二）步

（三百五十三）步

（三百五十四）步

（三百五十五）步

（三百五十六）步

（三百五十七）步

（三百五十八）步

（三百五十九）步

（三百六十）步

（三百六十一）步

（三百六十二）步

（三百六十三）步

（三百六十四）步

（三百六十五）步

（三百六十六）步

（三百六十七）步

本艦上安全警備要緊，這所年屆風齡的飛龍艇長劉冠華，命令機師王冠宇、當官李全順等，協助本艦風齡的副艇長陳國輝，令機師安全返港，劉主事與副艇長各率隊伍開始對金龍船隻之頭部進行統計與負責的青年，端莊艇長一假時間時享受安寧，俾偉大的水手安全工作。昨晨三員大會選舉各隊隊長，共有四十二人，大隊十一隊子隊九，十九隊來自香港九龍屯門。

另有十一條來自新界東區及西貢區的船隻之精壯隊伍。

在澳水師領事陳曉生表示，七個隊隊長均鑲有總統命，在護照印像中顯示，各隊隊長均鑲有總統命，時銀旗招展彩旗飄揚，使望海並，更變色調，或十上萬點點在映出這個龐大的，更加繁榮，如上海那樣的，極其繁榮。

上官合沅中士表示與他親友主持與銀獅大檢閱，東區副艇長市民民到遊樂游泳，所以一定要有更多意外事件，你們在海難遇過，便更有信心從事從水中救起的工作。尤其是你們服務義務的工作者，此處是甚麼能做到的？

(五) 最

(四) 最

冠軍：葛
飛龍拯溺隊。
冠軍：曹
東九龍一六五

[illegible]

及騎士會團等五種之青少年參加遊行行列，及各隊各隊服設備，故衣式都印上該會會徽，顏色各異，更覺醒目。

在雄壯之樂韻中，司令步上主禮台主持儀式，並接受新任之歡呼，一時聲聲動動，情況熱烈。首由會委指揮雄獅舞步上前表演出沒，繼而司儀發炮宣佈步操開始，為第一之二隊為綠紅衣衣隊表演，緊着黃領頭第三之兩排步兵隊通過開台，向司令致敬，各隊步伐整齊，精神

澎湃，鼓聲隆隆。

大會議決成績稍後：

(一)總督盾男子總錦標

亞軍：段良生

漢華政評

交談，隨者菲盛，尤以各名士子隨其後，實爲奇觀，因各員均穿上美國之服式，明燭照人，大有巾幗鐵馬風雲之感。檢閱完畢，各隊排列在潮頭亭受勳話。

上圖卓保邦（中）在各首長介紹下與大會操各領隊交談。下圖卓保邦爲「福隆門」揭幕後與各首長合照。

元軍：菲士派
亞軍：南華會
季軍：警察少年學校甲隊。

競渡社
令卓保邦主



前澳門教育廳長羅士士與香港學北舞團團長白宇
 適交換錦旗後，親切地擁抱。



澳門聖若瑟教區中學表演現代教育舞「原子」。



北平中華代表。會館中代表。

國際電單車越野賽
澳洲獲隊際總冠軍

(特約 經過通訊)
日澳兩隊，澳洲隊
天終於在新界打
賽行的國際電單車
越野賽除冠軍，而
項國際的總獲得主
在左列：

總管盾銀鐘
援隊伍大盾銀鐘
昨在淺水灣舉行
各隊排列司令
前壯麗。

○CC國際賽，日本好
手澤榮三與以大海門
豪運隊三隊同合，終
以四十五分每個，殊分
比這軍隊友口衝而出
九分，關島的直賽即以
二十六分名列第三。其餘
七名優勝者依序為：

(四)谷實(澳洲)，
(五)鈴木男(日)，
(六)張力(中
共)，(七)索桐華。
結果川崎利宏終不負衆
望，為一個同合，三個澳
洲選手尾隨不捨，各車
手上高山，駛水梯，跳
小丘，賽程極刺激。
三軍司令卓保邦致辭。



國際電單車越野賽
澳洲獲隊際總冠軍

CC國際賽，日本好
手澤榮三與以大海門
豪運隊三隊同合，終
以四十五分每個，殊分
比這軍隊友口衝而出
九分，關島的直賽即以
二十六分名列第三。其餘
七名優勝者依序為：

(四)谷實(澳洲)，
(五)鈴木男(日)，
(六)張力(中
共)，(七)索桐華。
結果川崎利宏終不負衆
望，為一個同合，三個澳
洲選手尾隨不捨，各車
手上高山，駛水梯，跳
小丘，賽程極刺激。
三軍司令卓保邦致辭。

司署加路交換紀念品。

是以四十五分億元。
名歐洲選手，劉基、
委劉基、達士後第
二至第四名。其餘各次
為：(五) 堅亞斯(六) 張耀明(七) 馬明
中共，(八) 宋福
(九) 何
錦發、馬來西亞、
有氣派。李仁中給壓力

十 王金歡(中共)
一二五CCC本籍
的參加者雖然接報頭
，強度也較慢，但仍極
力。

富涵教育

青平獲金

港澳學生舞蹈交流晚會演出

[illegible]

眉子女總錦標
 總總會，
 優勝獎：
 年甲隊，優勝隊：
 拔頭隊，優勝獎，
 隊。
 旗幟特獎
 女子隊，優勝獎，
 令選拔榮譽獎
 女子隊乙隊。
 長選拔榮譽獎
 協進會。
 水上安全會主席劉

澳門聖若瑟教區中學表演東方舞
 「落河畔」。
 國際電單車越野賽，日本好手川崎利宏獲一二五CC國際賽冠軍。

「拱」。

澳門小利宵學校表演現代教育舞

香港教育署總督學金嘉麟啟詞。

香港教育署澳門教育中心籌劃辦，首屆舞界舞蹈本月內港澳兩地舉行，表演當夕，車水馬龍，鑲影衣香，於全座留聲，翠華繞閣，觀衆之掌聲盈耳，如斯偉舉，茲將舞陣晚會特別獻詞錄後：

澳門與香港青年學生，在同一的思想同一願望底下演出。

他們利用舞蹈作爲一種表達方式，將會讓我們瞭解俗。不同的情感，他們更利用美妙的舞姿，讓我們得相想傳達給我們知道的是一種友誼的訊息——那是全人類友誼。

爲了鞏固地建立澳港青年的友誼，有需要舉辦一些所以這次不平凡的聚會，可以說是我們生活中一次突破重的活動。

(特約)由澳門教育文化司楊漢忠教育總監(兼主席)第一屆港澳十五日)在澳門公教大禮堂分兩場盛開演出。當晚演出不下八十分成地文化交流相互間的聯繫，不過，更重要的是港青和經子過能藉此以交往港澳兩地的學交，只限於音樂或競技方面，但年輕人的交流，又透過舞會，打開了港澳兩界文化藝術的新領域。晚演前出，澳門教教育局長麥夢麟分別在五六日，邀請來港表演，受到各界歡迎和住了兩地親朋好友，將熱烈的驅臨拉至，消除「彼此」的距離。在該地將今次成功的榮幸意義表露出來：「澳門與香港的青年學生，在同一的舞台上大放異彩。」

香港舞陣隊員在十四日上午八時抵澳，公教大會安排接機，預備與來澳的技術人員，在十四日已抵澳，進行緊密配合、燈光、幻燈等及預備後的控制工作，每晚雖不練有奇，無非乎高燒兩兩的演出都如此成功，被稱多美的舞蹈，提出所引，氣象萬千的韻律，彩色調的舞臺幕，使觀眾飽覽的「墨手」挽指形制，優美令人神往，舞隊員的體態美，全表示謝意，遙隔千里令人心動，全場皆洋溢溫馨的友情，也使來賓着演的成功。

澳門各學校共賞十多個精彩，非常精之面，比港澳演出的預見者，不其然也！(一)是粵東中學。(二)是聖若瑟中學。(三)是聖保羅女中。

流晚會，分別於華燈甫上，嘉賓座盛！

首次在舞台上聯

到許多民族不同習俗溝通，其實他們熱切期待兄弟般的經常性的各類活動與意義，簡單而隆

界舞蹈交流會演，前晚（場熱鬧，更促進兩局，建立了臺間的友誼。努力劃之下，藉現今文化司羅加路博士及香港加強兩學子的解和友

演，今，金港像報稱，完成演，的刊刊官中，很得姓想同的願望下，自

員在演會演，但香港作，無助在排演和幕前歡手與聲聲吶喊整個場座觀者既喜觀，深深表流者牽着手向成者一編港澳學界舞交會而無不及。澳門各學校

（小利得聲）

澳門聖保祿小學表演東方舞「球舞」。



澳門教育文化司羅加路博士致

Downloaded from ascelibrary.org by University of California - San Diego on 06/09/13. Copyright ASCE. For personal use; all rights reserved.

競演社(上)及拯總女子部(下)分膺大會操男、女子冠軍。三軍司
卓保邦主持頒獎。

澳門聖若瑟教區中學表演現代
舞蹈「曙」。

[illegible]

並茂。澳門日報史蹟揚港

夕學子表演精

(一)「敬業(等)」、「東方舞」、「花開紅艷之」(聖心英文德蘭學校)；現代教育舞

(二)「英園舞」(庇能羅

比例，學生人數及設備等
際後能購置更多類似活動，互
本週起。

，後發主王君和「曙光設計
，陶冶性情而，鍾淑儀、林荷華、
，林益華、劉文輝、丁志敏、
劉惠坤、盧冠賢、吳燕珊

曲。

澳門濠江中學表演東方舞「陣



1. NAME _____

眉子女總錦標
 總總會，
 優勝獎：
 年甲隊，優勝隊：
 拔頭隊，優勝獎，
 隊。
 旗幟特獎
 女子隊，優勝獎，
 令選拔榮譽獎
 女子隊乙隊。
 長選拔榮譽獎
 協進會。
 水上安全會主席劉

澳門聖若瑟教區中學表演東方舞
 「落河畔」。
 國際電單車越野賽，日本好手川崎利宏獲一二五CC國際賽冠軍。

香港教育界總督學金嘉麟啟詞。

澳門小利賓學校表演現代教育舞「拱」。

香港教育署澳門教育中心籌劃辦，首屆舞界舞蹈本月內港澳兩地舉行，表演當夕，車水馬龍，絢彩衣香，於全座留聲，翠華繞閣，觀衆之掌聲盈耳，如斯偉舉，茲將舞陣晚會特別獻詞錄後：

澳門與香港青年學生，在同一的思想同一願望底下演出。

他們利用舞蹈作爲一種表達方式，將會讓我們瞭解俗。不同的情感，他們更利用美妙的舞姿，讓我們得相想轉達給我們知道的是是一種友誼的訊息——那是全人類

爲了鞏固地建立澳港青年的友誼，有需要舉辦一些所以這次不平凡的聚會，可以說是我們生活中一次突重的活動。

(特約)由澳門教育文化司楊漢忠教育總監(副主席一職港澳十五日)在門公教大禮堂分兩場盛開演出。當晚演出不單只分成本地文化往來相互間的聯繫，不過，更重要的是港青學子能藉此以交流港澳兩地的學術交流，只是經過數年校方的培養，年輕一代文雅而會，打開了港澳兩地文化交流的新領域。晚境演出前，澳門教育、體育及康樂局分別向全體師生頒發獎券及多項紀念品，並對該等參與團體在五日六日兩天前來港表演，當時受到各界歡迎和住了兩地親朋好友來港，將那歡欣的驅程拉直，消除「橫溝」的範圍。在該次將今次助會的榮幸意義表露無遺：「澳門與香港的青年學生，在同一的舞台上初次相遇。」

香港舞陣舞員在十四日上午八時抵港，抵達後即與預備的技術人員在十四日已接洽，進行緊密配合、燈光、幻燈機及音響預備後的控制工作，每晚雖然練不熟，無非乎高瞻遠矚的演出都如此成功，被稱讚為最精彩的舞陣，獲得所期望的榮譽，彩色攝影的留聲機，使該舞團成員的一舉手一投足形神俱備，氣貫人神往，舞隊員們謝幕，全表示謝意，遙隔千里之外感動，全場善聲援溫暖的情懷，也使該舞團的成功。

澳門各學校共賞十多個鐘點，不計其數之多，（這亦屬中學）的演出

流晚會，分別於華燈甫上，嘉賓座盛！

首次在舞台上聯

到許多民族不同習俗溝通，其實他們熱切期待兄弟般的經常性的各類活動與意義，簡單而隆

界舞蹈交流會演，前晚（場熱鬧，更促進兩局，建立了臺胞的友誼。努力劃之下，藉推廣文化司羅加路博士及香港加強兩學子的解和友誼，今，金港像報稱，完成演的特刊各官中，很清楚想同的願望底下，自

員在演會演，但香港作，無助在排演和幕前歡呼與聲聲吶喊整個場座觀者無不讚美，深深表流者牽着手向舞者一編港澳學界舞蹈交會而無不及。澳門各學校

（小利得聲）

澳門聖保祿小學表演東方舞「球舞」。



澳門教育文化司署加路博士致

[illegible]

及搖鈴女子部（下）分廣大會操男、女子冠軍。三軍司

澳門聖若瑟教區中學表演現代
舞蹈「曙」。



「東方舞」(粵語稱「舞獅」)、「香港小姐」、「東方歌舞一百五十五週年紀念」、「東方舞」(粵語稱「舞獅」)、「漢江中學」、「東方三竹舞」、「東方舞」(探求藝術與科學的草原)、「望龍閣中學中文學堂」、「西方舞」、「(敬業中學)」、「敬業中學」、「荷蘭士風笛(VWA)」、「小利賓寧學校」、「東方舞」(日出中學)、「東方舞」(珊瑚灣)、「培正中學」、「東方舞」、「花園錦標賽」(一周年)、「聖若瑟教區中學」。

香港各界實地負責籌備工作，除「魚游春水」(嘉應撥款贊助)外，王士子中學、現代教育書院(聘中人)、(梁雲女校)、東方舞「春來花開」(四方面)兩招皆由該會主辦。現公署將派員當督中學。

澳門報章雜誌稱港隊臨陣好，實則澳彩百出，較諸港隊有過之而無不及。(特訊)香港各界踴躍回葡訪問澳門，澳門各報均有報導，陣隊演出精彩。

第一屆學界舞獅會演第一場，澳門各機關長均有出席，官憲蒞觀。演畢凱歌。澳門高級在報導活動時指出：香港學界對澳門在舞獅比賽中獲勝的演出更加熱烈。該日還受到今次大會，反映澳門對學界文娛的學藝表演興趣濃厚。訪談團大獲成功，澳門教育局及各界社團熱烈的工作人員都得到極大方便，故亦能演出如此比勁，亦使到雙方日後繼續兩年高朋至，舉辦更多成功的交流活動。

經報告當時情形，其實澳門舞獅的力量並不遜於港隊。以澳門來看，他們的舞獅歷史能如此豐富，實屬難能可貴，盼港隊向兩地一樣相親相睦和團結，使兩地的獅子水準實屬互為倡導，增進兄弟情誼。

香港學界舞獅隊除隊長是知名一總幹事李壽麟，團長呂卓達，領銜人侯秀英，後者被譽何煥燦，副團長主任黃志強，製作主任黃志強，主任任林炳南，老耆謝樹德，郭福海，林文木，同學陳美華，張鴻輝，吳知如，陳國祥，黃寶賢，黃韻，王淑儀，徐雅珊，潘逢賢，何麗賢，劉秋燕，蕭淑萍，丘愛琴，葉楚傑，陳廣平，陳詠儀，金鳳，林玉芳，左展輝，朱孟肖。

並茂。澳門日報史蹟揚港

夕學子表演精

(一)「敬業(等)」、「東方舞」、「花開紅艷之」(聖心英文德蘭學校)；現代教育舞

(二)「英園舞」(庇能羅

比例，學生人數及設備等
際後能購置更多類似活動，互
本週起。

劉永坤、盧冠賢、吳燕珊

後發主王君和、陳光恩計
周佳而、鍾淑儀、林荷華、
林榮華、劉文輝、丁志敏、

曲。

澳門濠江中學表演東方舞「陣



1. NAME _____

本港新聞

讀者論壇

歡迎讀者來函或致電討論有關問題。來函請附真實姓名、住址、職業、代碼等。但來函請勿揭發、勿一紙兩用、勿用鉛筆、務請合作為荷。

彩虹邨對外交通不便盼當局改善

黎惠芳

編者先生：本人居住彩虹邨，本邨對外交通不便，在在無不感嘆，唯有在貴報發聲，希望有關當局能改善。

(一)彩虹邨對外交通不便，在在無不感嘆，唯有在貴報發聲，希望有關當局能改善。

(二)彩虹邨對外交通不便，在在無不感嘆，唯有在貴報發聲，希望有關當局能改善。

(三)彩虹邨對外交通不便，在在無不感嘆，唯有在貴報發聲，希望有關當局能改善。

置業花園竟要收入伙前兩月管理費

陳聖聖

編者先生：本人有份置業花園，在在無不感嘆，唯有在貴報發聲，希望有關當局能改善。

(一)置業花園竟要收入伙前兩月管理費，在在無不感嘆，唯有在貴報發聲，希望有關當局能改善。

(二)置業花園竟要收入伙前兩月管理費，在在無不感嘆，唯有在貴報發聲，希望有關當局能改善。

(三)置業花園竟要收入伙前兩月管理費，在在無不感嘆，唯有在貴報發聲，希望有關當局能改善。

志願機構員工對福利職級檢討不平鳴

馮京·馬京

編者先生：福利職級檢討並非是普通的工作，不能簡單地視作社會福利界員工的福利。

(一)福利職級檢討並非是普通的工作，不能簡單地視作社會福利界員工的福利。

(二)福利職級檢討並非是普通的工作，不能簡單地視作社會福利界員工的福利。

(三)福利職級檢討並非是普通的工作，不能簡單地視作社會福利界員工的福利。

汽車

康瑞生 主編

逢星期一出版

駕駛考驗必讀(八)

曹英明

普通技術——中期試及路試

六、駕駛考驗必讀(八)：普通技術——中期試及路試。

(一)普通技術——中期試及路試。

(二)普通技術——中期試及路試。

(三)普通技術——中期試及路試。

皇冠車行 服務雙週

皇冠車行 服務雙週

皇冠車行 服務雙週

(一)皇冠車行 服務雙週。

(二)皇冠車行 服務雙週。

(三)皇冠車行 服務雙週。



寶馬320 澳門格蘭披治大賽 1980年東亞洋行車賽 全場冠軍

實事論事·無可置辯

寶馬的引擎，向以可靠耐用著稱，其充沛強勁的動力，使「寶馬」的威名不傳而走。能夠駕馭全球最著名之「寶馬」汽車，除了貼路性能極佳之外，其引擎更鮮有操作達至極限的需要。所以不會引致過度損耗。

購買一輛配有直列式六缸引擎的「寶馬」320型汽車，你可以得到充沛的動力，駕駛時隨心所欲，安全輕易地應付任何突發的道路環境。同時，它還有輕油、機件磨損減少等優點，使你在燃油和維修兩方面又可節省一筆可觀的支出。

一台性能超卓而在正常負荷下操作的引擎，與一台馬力較小而需經常在極限下操作的引擎比較，二者之耗油量所差無幾，所以馬力較小的引擎未必一定經濟。

「寶馬」汽車，不單令你在駕駛時充滿信心，享有高人一等的感覺，更可收保值之效。其折舊率之低，定必使你驚訝，因為真正穩

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特 價	類別	大廈名稱及地址	建築面積	特 價
海景住宅	永華大廈 香港灣仔美蘭街23號	387-413呎	\$304,000起	旺	信和中心 旺角彌敦道582-592號	117-602呎	\$417,200起 租 \$2,800起
	碧麗大廈 香港仔漁歌街5號	383-403呎	\$277,000起		皇后商業大廈 上環德輔道L 8425地段	147-376呎	\$223,000起
住宅	白田購物中心 九龍白田南昌街 (南昌大戲院隔壁)	白玉樓 326-477呎 田豐樓 326-477呎	\$281,000起 \$281,000起	舖	永華大廈 香港灣仔美蘭街23號	158-525呎	\$250,000起
寫字樓	皇后商業大廈 上環德輔道L 8425地段	396-412呎	\$453,000起		碧麗大廈 香港仔漁歌街5號	168-517呎	\$264,000起
					白田購物中心 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁)	119-350呎	\$230,000起

住宅/旺舖/寫字樓 出售

信和地產代理

請就遠道閱戶 報任歡迎 無任歡迎 彩色華僑 新穎雜誌 多采多姿 柯式印刷 禮拜出版 隨報附送 不另收費

歷史悠久 新聞翔實 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

請長期訂閱 華僑日報

訂閱電話：5-229081 內線3號

港澳飛翼船有限公司

即日預售七天來回票
週末及公眾假期四十元
星期一至五 卅元
(往澳門另加人頭稅八元)
港澳對開由上午八時至下午五時卅分
每半小時開航一班

售票處：上環新填地港灣碼頭 電話：444441・438648
九龍旺角彌敦道嘉斯大廈 電話：K848188

NYK LINE 日本郵船(香港)有限公司

總代理：康樂大廈廿三樓 電話：5-248081

航線	船名	開航日期	直航
地中海及紅海	LINDEN	6月9日	地中海各埠
	FUTAMI	6月10日	紅海：亞丁、蘇伊士、塞得港、亞歷山大、塞得港、亞歷山大
	LUIS LEONHARDT	6月11日	紅海：亞丁、蘇伊士、塞得港、亞歷山大、塞得港、亞歷山大
	VALERIA	6月12日	紅海：亞丁、蘇伊士、塞得港、亞歷山大、塞得港、亞歷山大
遮打及五加拉灣	WAKAURA MARU	6月13日	直航遮打
	PATRICIA	6月14日	直航遮打
	KII MARU	6月21日	直航遮打
	KAI MARU	6月22日	直航遮打
東非	A VESSEL	6月9日	直航遮打
	A VESSEL	6月10日	直航遮打
	PACIFIC	6月11日	直航遮打
	PACIFIC	6月12日	直航遮打
南非	NAN HWA	6月29日	直航遮打
	A VESSEL	6月30日	直航遮打
	A VESSEL	6月31日	直航遮打
	A VESSEL	6月31日	直航遮打

T. S. K. LINE
香港至檳城全貨櫃服務 (FCL ONLY)
直航：檳城 (週水祇收貨櫃費)
BLUE ACE
SOVEREIGN ACCORD
往：檳城、泗水、三寶壟 (DOCUMENT SWITCH ONLY)
BLUE ACE
MEDAN MARU
BLUE MERCURY
SOVEREIGN ACCORD

百保利輪船公司

大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141

The SuperCarriers

巴拿馬—美加東岸及中南美航線

船名	開航日期	直航
百保來 BARBER NARA	19/5 21/6	直航
地利 TERRIER	25/5 27/6	直航
百保環 BARBER PERSEUS	4/6 6/6	直航

加州特快航線 直航羅省、長堤
百保來 BARBER NARA 19/5 21/6
百保環 BARBER PERSEUS 4/6 6/6

美加西岸及委內瑞拉航線
百保環 BARBER PERSEUS 4/6 6/6
大利仕民 BARBER TALISMAN 5/6 7/6

收貨站：葵青HIT四號橋 電話：12-246121

WILLINE 非公會 中東線

往：刁拜、達文、巴達、科威特、亞布打比

船名	開航日期	直航
大朗加 TARONGA	21/5 23/5	直航
威利泰 WILLINE TARO	4/6 6/6	直航

收貨站：香港葵青葵青碼頭葵青碼頭
收貨站：葵青葵青碼頭葵青碼頭
葵青葵青碼頭葵青碼頭 電話：12-272632

亞利丹尼輪船公司

新加坡本週未到
長照下月航紅海
瑪利亞廿五日往智利

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司
(全貨櫃服務、定期航線來往)
美加西岸及東岸各埠
兼收波多黎各各貨

船名	開航日期	直航
皮亞士總統	18/5 19/5 20/5	直航
PRESIDENT PRICE	(2300) (1200)	直航
溫保隆總統	20/5 20/5 22/5	直航
PRESIDENT VANBUREN	(1200) (2300)	直航
胡佛總統	27/5 27/5 29/5	直航
PRESIDENT HOOVER	(1200) (2300)	直航
傑佛遜總統	1/6 2/6 3/6	直航
PRESIDENT JEFFERSON	(2300) (1200)	直航

亞拉伯灣、東南亞航線
克利夫蘭總統 CLEVELAND 22/5 23/5
泰萊總統 TAYLOR 26/5 28/5
總統 TAYLOR 2300

專線服務電話 3-7120247

航訊

陶南一號自釜山來訂廿五抵港
香港雅士下週赴美
海隆從西非來途中
堅利廿九過港月抄返椰加達

ANNOUNCEMENT

Abotitz Overseas Shipping Corporation is pleased to announce the appointment of Barber Wilhelmsen Agencies Ltd as their agents in Hong Kong (effective June 16th) in addition to being the largest Philippines inter island container carrier. Abotitz operates a weekly feeder service between Manila and Hong Kong. In the beginning of July, Abotitz Overseas will introduce a new larger vessel on their Hong Kong-Manila service. To meet the requirements on this expanded feeder service, Abotitz Overseas Shipping Corporation has appointed Barber Wilhelmsen Agencies Ltd., Melbourne Plaza, 18th Floor, 33 Queen's Road, C., Hong Kong. Telephone 5 253141.

At the same time Abotitz would like to express their appreciation for the good services rendered by Everett Steamship Corp. in Hong Kong.

影都 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	倫敦 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	利台 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	光新華大 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	聲華華大新華豪 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	華英 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	華寶 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	都銀 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	江珠 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	蘭宮 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	亞洲 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	文華 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	翠翠 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	昌南 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿	寶國 場五院三笑大滿大 STIR CRAZY 難手和阿
---	---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村	場五天今 天兩後最 財人死為 殺者大村
------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

都京 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	宮麗碧 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	仔港香 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	閣富華 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	坪茂金 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	星福地 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

黃金 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	明月 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	寶樂 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	珠明 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	慶普 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	樂百 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	連海 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	寶珍 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	華麗 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	禾嘉 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	都皇 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	后皇 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	華南 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	利多域 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	利多域 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童	利多域 5-722883 映場五週三第 NIGHTHAWKS 不兒童
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---

入口船期表									
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)	(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
陽興丸	YOHKOH MARU	基隆	十八	日	陽興丸	YOHKOH MARU	基隆	十八	日
東平二號	TUNG PING 2	高雄	十八	日	東平二號	TUNG PING 2	高雄	十八	日
絲絲利河	SISSILI RIVER	新加坡	十八	日	絲絲利河	SISSILI RIVER	新加坡	十八	日
利華尼士	NAVALIS	新加坡	十八	日	利華尼士	NAVALIS	新加坡	十八	日
嘉林玉玉	GALLEON TOPAZ	新加坡	十八	日	嘉林玉玉	GALLEON TOPAZ	新加坡	十八	日
新金龍	NEW EAGLE	新加坡	十八	日	新金龍	NEW EAGLE	新加坡	十八	日
新金龍	OAKWOOD	新加坡	十八	日	新金龍	OAKWOOD	新加坡	十八	日
新金龍	NEW PENGUIN	新加坡	十八	日	新金龍	NEW PENGUIN	新加坡	十八	日
新金龍	BUNGA TERATAI	新加坡	十八	日	新金龍	BUNGA TERATAI	新加坡	十八	日
新金龍	HP. ACE	新加坡	十八	日	新金龍	HP. ACE	新加坡	十八	日
新金龍	MAH 2	新加坡	十八	日	新金龍	MAH 2	新加坡	十八	日
新金龍	GLORIA TRADER	新加坡	十八	日	新金龍	GLORIA TRADER	新加坡	十八	日
新金龍	SONGHUAJIANG	新加坡	十八	日	新金龍	SONGHUAJIANG	新加坡	十八	日
新金龍	EVER LUCKY	新加坡	十八	日	新金龍	EVER LUCKY	新加坡	十八	日
新金龍	NAD. OBUKHOVA	新加坡	十八	日	新金龍	NAD. OBUKHOVA	新加坡	十八	日
新金龍	DYNAMIC ACE	新加坡	十八	日	新金龍	DYNAMIC ACE	新加坡	十八	日
新金龍	ZIM SINGAPORE	新加坡	十八	日	新金龍	ZIM SINGAPORE	新加坡	十八	日
新金龍	BERLIN	新加坡	十八	日	新金龍	BERLIN	新加坡	十八	日
新金龍	QAROUH	新加坡	十八	日	新金龍	QAROUH	新加坡	十八	日
新金龍	NEPTUNE ZIRCON	新加坡	十八	日	新金龍	NEPTUNE ZIRCON	新加坡	十八	日
新金龍	CATLEYA	新加坡	十八	日	新金龍	CATLEYA	新加坡	十八	日
新金龍	JUPITER	新加坡	十八	日	新金龍	JUPITER	新加坡	十八	日
新金龍	PEARL ISLAND	新加坡	十八	日	新金龍	PEARL ISLAND	新加坡	十八	日
新金龍	DONAM 6	新加坡	十八	日	新金龍	DONAM 6	新加坡	十八	日
新金龍	OCEAN CONTAINER	新加坡	十八	日	新金龍	OCEAN CONTAINER	新加坡	十八	日
新金龍	SAN JUAN	新加坡	十八	日	新金龍	SAN JUAN	新加坡	十八	日
新金龍	BONITA ACE	新加坡	十八	日	新金龍	BONITA ACE	新加坡	十八	日
新金龍	CHEVALIER VALBELLE	新加坡	十八	日	新金龍	CHEVALIER VALBELLE	新加坡	十八	日
新金龍	STRAIT CONTAINER	新加坡	十八	日	新金龍	STRAIT CONTAINER	新加坡	十八	日
新金龍	OCEAN SINCERITY	新加坡	十八	日	新金龍	OCEAN SINCERITY	新加坡	十八	日
新金龍	QIMEN	新加坡	十八	日	新金龍	QIMEN	新加坡	十八	日
新金龍	CORNELIA MAERSK	新加坡	十八	日	新金龍	CORNELIA MAERSK	新加坡	十八	日
新金龍	PRES. PIERCE	新加坡	十八	日	新金龍	PRES. PIERCE	新加坡	十八	日
新金龍	TIMMAR STAR	新加坡	十八	日	新金龍	TIMMAR STAR	新加坡	十八	日
新金龍	XIAOSHOU	新加坡	十八	日	新金龍	XIAOSHOU	新加坡	十八	日
新金龍	FORTUNE TRADER	新加坡	十八	日	新金龍	FORTUNE TRADER	新加坡	十八	日
新金龍	SEVEN SEAS BRIDGE	新加坡	十八	日	新金龍	SEVEN SEAS BRIDGE	新加坡	十八	日
新金龍	KOBE MARU	新加坡	十八	日	新金龍	KOBE MARU	新加坡	十八	日
新金龍	SL. EXPLORER	新加坡	十八	日	新金龍	SL. EXPLORER	新加坡	十八	日
新金龍	KWANG T	新加坡	十八	日	新金龍	KWANG T	新加坡	十八	日
新金龍	KIEN HWA 2	新加坡	十八	日	新金龍	KIEN HWA 2	新加坡	十八	日
新金龍	THREE STAR	新加坡	十八	日	新金龍	THREE STAR	新加坡	十八	日
新金龍	KI MARU	新加坡	十八	日	新金龍	KI MARU	新加坡	十八	日
新金龍	JASTARNIA BOR	新加坡	十八	日	新金龍	JASTARNIA BOR	新加坡	十八	日
新金龍	GEORGE WYTHE	新加坡	十八	日	新金龍	GEORGE WYTHE	新加坡	十八	日
新金龍	JINJU	新加坡	十八	日	新金龍	JINJU	新加坡	十八	日
新金龍	YUSHO MARU	新加坡	十八	日	新金龍	YUSHO MARU	新加坡	十八	日
新金龍	HEROINAE	新加坡	十八	日	新金龍	HEROINAE	新加坡	十八	日
新金龍	KAPITAN KREMS	新加坡	十八	日	新金龍	KAPITAN KREMS	新加坡	十八	日
新金龍	ORT. MINISTER	新加坡	十八	日	新金龍	ORT. MINISTER	新加坡	十八	日
新金龍	CHUAN AN	新加坡	十八	日	新金龍	CHUAN AN	新加坡	十八	日
新金龍	NEW HYSAN	新加坡	十八	日	新金龍	NEW HYSAN	新加坡	十八	日
新金龍	KAZUKAWA MARU	新加坡	十八	日	新金龍	KAZUKAWA MARU	新加坡	十八	日
新金龍	FOO HSING	新加坡	十八	日	新金龍	FOO HSING	新加坡	十八	日
新金龍	NANSING 1	新加坡	十八	日	新金龍	NANSING 1	新加坡	十八	日
新金龍	SANKO SCORPIO	新加坡	十八	日	新金龍	SANKO SCORPIO	新加坡	十八	日
新金龍	MINDANAO CAREER	新加坡	十八	日	新金龍	MINDANAO CAREER	新加坡	十八	日
新金龍	TYSLA	新加坡	十八	日	新金龍	TYSLA	新加坡	十八	日
新金龍	MARINE CONTAINER	新加坡	十八	日	新金龍	MARINE CONTAINER	新加坡	十八	日
新金龍	NEPTUNE DIAMOND	新加坡	十八	日	新金龍	NEPTUNE DIAMOND	新加坡	十八	日
新金龍	ALVA MAERSK	新加坡	十八	日	新金龍	ALVA MAERSK	新加坡	十八	日
新金龍	PRES. VANBUREN	新加坡	十八	日	新金龍	PRES. VANBUREN	新加坡	十八	日
新金龍	YORKTOWN	新加坡	十八	日	新金龍	YORKTOWN	新加坡	十八	日
新金龍	WORLD LION	新加坡	十八	日	新金龍	WORLD LION	新加坡	十八	日
新金龍	NORDEIDE	新加坡	十八	日	新金龍	NORDEIDE	新加坡	十八	日
新金龍	LARGS BAY	新加坡	十八	日	新金龍	LARGS BAY	新加坡	十八	日
新金龍	STRATHFIFE	新加坡	十八	日	新金龍	STRATHFIFE	新加坡	十八	日
新金龍	VENUS	新加坡	十八	日	新金龍	VENUS	新加坡	十八	日
新金龍	SEA REJOICE	新加坡	十八	日	新金龍	SEA REJOICE	新加坡	十八	日
新金龍	TANGA	新加坡	十八	日	新金龍	TANGA	新加坡	十八	日
新金龍	CORA MONT	新加坡	十八	日	新金龍	CORA MONT	新加坡	十八	日
新金龍	SHARP ISLAND	新加坡	十八	日	新金龍	SHARP ISLAND	新加坡	十八	日
新金龍	BARBER NARA	新加坡	十八	日	新金龍	BARBER NARA	新加坡	十八	日
新金龍	CHAR LY	新加坡	十八	日	新金龍	CHAR LY	新加坡	十八	日
新金龍	HOWA MARU	新加坡	十八	日	新金龍	HOWA MARU	新加坡	十八	日
新金龍	SAMOA	新加坡	十八	日	新金龍	SAMOA	新加坡	十八	日
新金龍	FORMOSA CONTAINER	新加坡	十八	日	新金龍	FORMOSA CONTAINER	新加坡	十八	日
新金龍	GYOKURYU	新加坡	十八	日	新金龍	GYOKURYU	新加坡	十八	日
新金龍	NEW PANTHER	新加坡	十八	日	新金龍	NEW PANTHER	新加坡	十八	日
新金龍	PRIMERA PEAK	新加坡	十八	日	新金龍	PRIMERA PEAK	新加坡	十八	日
新金龍	BERGEN MARU	新加坡	十八	日	新金龍	BERGEN MARU	新加坡	十八	日
新金龍	SAN FRANCISCO MARU	新加坡	十八	日	新金龍	SAN FRANCISCO MARU	新加坡	十八	日
新金龍	NIKITA MITCHENKO	新加坡	十八	日	新金龍	NIKITA MITCHENKO	新加坡	十八	日
新金龍	TOYAMA	新加坡	十八	日	新金龍	TOYAMA	新加坡	十八	日
新金龍	CATAMARCA 2	新加坡	十八	日	新金龍	CATAMARCA 2	新加坡	十八	日
新金龍	THE MALAYAN	新加坡	十八	日	新金龍	THE MALAYAN	新加坡	十八	日
新金龍	FAR EAST TRADER	新加坡	十八	日	新金龍	FAR EAST TRADER	新加坡	十八	日
新金龍	NEDLLOYD FRANKLIN	新加坡	十八	日	新金龍	NEDLLOYD FRANKLIN	新加坡	十八	日
新金龍	PRAVADA SEA	新加坡	十八	日	新金龍	PRAVADA SEA	新加坡	十八	日
新金龍	TARONGA	新加坡	十八	日	新金龍	TARONGA	新加坡	十八	日
新金龍	EVER VALIANG	新加坡	十八	日	新金龍	EVER VALIANG	新加坡	十八	日
新金龍	CLIVELAND	新加坡	十八	日	新金龍	CLIVELAND	新加坡	十八	日
新金龍	AUST. ENTERPRISE	新加坡	十八	日	新金龍	AUST. ENTERPRISE	新加坡	十八	日
新金龍	CHAR MOU	新加坡	十八	日	新金龍	CHAR MOU	新加坡	十八	日
新金龍	KOREAN JACFWON	新加坡	十八	日	新金龍	KOREAN JACFWON	新加坡	十八	日
新金龍	FROTASANTOS	新加坡	十八	日	新金龍	FROTASANTOS	新加坡	十八	日
新金龍	ANNA MAERSK	新加坡	十八	日	新金龍	ANNA MAERSK	新加坡	十八	日
新金龍	SILVER STAR	新加坡	十八	日	新金龍	SILVER STAR	新加坡	十八	日
新金龍	KARA CAREER	新加坡	十八	日	新金龍	KARA CAREER	新加坡	十八	日
新金龍	LAMMA ISLAND	新加坡	十八	日	新金龍	LAMMA ISLAND	新加坡	十八	日
新金龍	YAMASUGI MARU	新加坡	十八	日	新金龍	YAMASUGI MARU	新加坡	十八	日
新金龍	AM. LIBERTY	新加坡	十八	日	新金龍	AM. LIBERTY	新加坡	十八	日
新金龍	PROF. RYLKE	新加坡	十八	日	新金龍	PROF. RYLKE	新加坡	十八	日
新金龍	ABOITZ CONCARRIER 1	新加坡	十八	日	新金龍	ABOITZ CONCARRIER 1	新加坡	十八	日
新金龍	HSING HWA	新加坡	十八	日	新金龍	HSING HWA	新加坡	十八	日
新金龍	NEDLLOYD MANILA	新加坡	十八	日	新金龍	NEDLLOYD MANILA	新加坡	十八	日
新金龍	DONAM 1	新加坡	十八	日	新金龍	DONAM 1	新加坡	十八	日
新金龍	CLIPPER ACE	新加坡	十八	日	新金龍	CLIPPER ACE	新加坡	十八	日
新金龍	H.K. ACE	新加坡	十八	日	新金龍	H.K. ACE	新加坡	十八	日
新金龍	FUKUZAKI MARU	新加坡	十八	日	新金龍	FUKUZAKI MARU	新加坡	十八	日
新金龍	EVER LIGAT	新加坡	十八	日	新金龍	EVER LIGAT	新加坡	十八	日
新金龍	MAERSK PINTO	新加坡	十八	日	新金龍	MAERSK PINTO	新加坡	十八	日
新金龍	ORT. DESTINY	新加坡	十八	日	新金龍	ORT. DESTINY	新加坡	十八	日
新金龍	SUNSHINE ISLAND	新加坡	十八	日	新金龍	SUNSHINE ISLAND	新加坡	十八	日
新金龍	GOLDEN LAKE	新加坡	十八	日	新金龍	GOLDEN LAKE	新加坡	十八	日
新金龍	NIKOLAY GOLOVANOV	新加坡	十八	日	新金龍	NIKOLAY GOLOVANOV	新加坡	十八	日
新金龍	ANDHIKA ERIDHANI	新加坡	十八	日	新金龍	ANDHIKA ERIDHANI	新加坡	十八	日
新金龍	NEW HERO	新加坡	十八	日	新金龍	NEW HERO	新加坡	十八	日

出口船期表									
(船名)		(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)				
美洲綫									
海洋寶	寶	OCEAN CONTAINER	加州	十八	香港	島	暹	洋	崎
海	費	AEGIS COSMIL	中南英	十八	海天	天	川	山	海
龍	西	GARCILASO	秘魯	十八	海	總	太	平	洋
愛	爾	ALMA	智利	十八	海	總	太	平	洋
陽	丸	YOHKOH MARU	美國西岸	十九	海	總	太	平	洋
貨	利	BONITA ACE	美國西岸	十九	海	總	太	平	洋
探	險	SL EXPLORER	西南太平洋	二十	海	總	太	平	洋
皮	雅	FRES. PIERCE	加州西北太平洋	二十	海	總	太	平	洋
士	海	SAN JUAN	南英	二十一	海	總	太	平	洋
侯	員	BARBER NARA	洛杉磯紐約	二十一	海	總	太	平	洋
東	方	RT. MINISTER	加州紐約	二十一	海	總	太	平	洋
海	皇	NEPTUNE DIAMOND	美國西岸	二十一	海	總	太	平	洋
佐	治	GEORGE WYTHE	美國西岸	二十一	海	總	太	平	洋
女	英	HEROINAE	南英	二十一	海	總	太	平	洋
安	娜	ANNE MAERSK	加州紐約	二十二	海	總	太	平	洋
喜	賓	PRES. VANDUREN	加州西北太平洋	二十二	海	總	太	平	洋
嘉	林	GALLEON TOPAZ	紐約美國東岸	二十二	海	總	太	平	洋
隆	寶	SAMOA	加州西北太平洋	二十二	海	總	太	平	洋
遠	東	FAST TRADER	美國西岸	二十三	海	總	太	平	洋
寶	快	CHAR MOU	加州比海	二十三	海	總	太	平	洋
新	香	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	二十三	海	總	太	平	洋
克	城	YIM HONGKONG	加州紐約	二十三	海	總	太	平	洋
拿	新	ZORKTOWN	加州紐約	二十三	海	總	太	平	洋
美	亞	SL INNOVATOR	西北太平洋	二十四	海	總	太	平	洋
國	自	MARTHA BAKKE	溫哥華	二十四	海	總	太	平	洋
飛	鳳	AL. LIBERTY	加州紐約	二十四	海	總	太	平	洋
航	鳳	CLIMBER PHOENIX	美國西岸	二十五	海	總	太	平	洋
東	方	DIAMOND ACE	美國西岸	二十五	海	總	太	平	洋
冠	華	ORT. CHAMPION	西北太平洋	二十六	海	總	太	平	洋
士	勇	EVER VALIANT	長堤紐約	二十七	海	總	太	平	洋
歐洲綫									
金	城	JINCHENG JIANG	美國歐洲	十八	海	薩	利	達	三
卑	卑	NAD. OBUKHOVA	歐洲	十八	海	薩	利	達	三
運	員	EVER LUCKY	歐洲	十八	海	薩	利	達	三
河	威	SISSILI RIVER	地中海	十九	海	薩	利	達	三
威	爾	CHEVALIER VALBELLE	地中海	二十	海	薩	利	達	三
七	海	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	二十一	海	薩	利	達	三
林	山	KAPITAN KREMS	歐洲	二十一	海	薩	利	達	三
寶	珍	TOYAMA	歐洲	二十二	海	薩	利	達	三
美	珍	NIKITA MITCHENKO	地中海	二十二	海	薩	利	達	三
美	珍	PROF. RYLKE	歐洲	二十五	海	薩	利	達	三
得	力	DRAGERO MAERSK	歐洲美國	二十六	海	薩	利	達	三
拿	加	LARGS BAY	歐洲	二十六	海	薩	利	達	三
登	和	FORTUNE FORTUNE	地中海	二十六	海	薩	利	達	三
榮	和	HOWA MARU	歐洲美國	二十七	海	薩	利	達	三
士	生	EVER VITAL	歐洲	二十七	海	薩	利	達	三
露	士	CHEVALIER ROZE	歐洲	二十八	海	薩	利	達	三
歐	羅	OCEAN PRIMA	地中海	二十八	海	薩	利	達	三
歐	羅	NIKOLAY GOLOVANO	歐洲	二十八	海	薩	利	達	三
澳洲綫									
達	拉	BUNGA TERATAI	澳洲	十九	海	薩	利	達	三
哥	力	IVAN KOTLYAREVSKY	澳洲	十九	海	薩	利	達	三
小	石	XIAOSHOUKU	澳洲	二十	海	薩	利	達	三
龍	牙	PEARL ISLAND	澳洲	二十一	海	薩	利	達	三
利	來	NL. FRANKLIN	新西蘭	二十二	海	薩	利	達	三
洲	洲	AUST. ENTERPRISE	澳洲	二十四	海	薩	利	達	三
廣	廣	RAGNA BAKKE	澳洲	二十五	海	薩	利	達	三
廣	廣	ALTIS	新西蘭	二十九	海	薩	利	達	三
印·巴·中東綫									
東	方	ORT. EXPORTER	土拜利威特	十八	海	薩	利	達	三
傑	佛	PRES. JEFFERTON	阿拉伯海	十八	海	薩	利	達	三
長	遠	EVER LUCKY	遮打	十九	海	薩	利	達	三
青	年	YOUNG SPORTSMAN	波斯灣	十九	海	薩	利	達	三
達	達	QAROUH	阿齊巴	十九	海	薩	利	達	三
達	達	OAKWOOD	科倫坡	十九	海	薩	利	達	三
和	川	KAZUKAWA MARU	土拜利威特	二十一	海	薩	利	達	三
和	新	NEW EAGLE	土拜利威特	二十一	海	薩	利	達	三
達	達	KII MBRU	遮打	二十一	海	薩	利	達	三
佐	治	GEORGE WYTHE	紅海	二十一	海	薩	利	達	三
士	得	STRATHIFFE	卡拉奇波斯灣	二十二	海	薩	利	達	三
達	達	SHARP ISLAND	波斯灣	二十二	海	薩	利	達	三
大	明	TARONGA	波斯灣	二十三	海	薩	利	達	三
三	港	SAN FRANCISCO MARU	紅海	二十三	海	薩	利	達	三
金	元	GOLDEN YENBO	遮打	二十四	海	薩	利	達	三
新	達	NEW PANTHER	阿拉伯海	二十四	海	薩	利	達	三
新	達	FATHULRAHAI	紅海	二十四	海	薩	利	達	三
新	加	JEBEL ALI	波斯灣	二十五	海	薩	利	達	三
新	加	ZIM SINGAPORE	遮打	二十五	海	薩	利	達	三
美	力	PROF. RYLKE	印度	二十五	海	薩	利	達	三
甲	斐	IBN BASSAM	波斯灣	二十六	海	薩	利	達	三
利	華	KAI. MARU	遮打	二十七	海	薩	利	達	三
士	華	NAVALIS	卡拉奇紅海	二十七	海	薩	利	達	三
愛	露	ELEO MAERSK	土拜利威特	二十八	海	薩	利	達	三
東南亞綫									
亞	美	ABOITZ CONNARRIC 1	馬尼拉	十八	海	薩	利	達	三
沙	利	CIRRUS	山打根汶萊	十八	海	薩	利	達	三
海	皇	NEPTUNE ZIRCON	馬尼拉	十八	海	薩	利	達	三
英	保	DYNAMIC ACE	馬尼拉	十八	海	薩	利	達	三
光	榮	GLORIA TRADER	雅加達	十九	海	薩	利	達	三
康	來	CORNELIA MAERSK	新加坡泗水	十九	海	薩	利	達	三
南	南	DONAM 6	曼谷新加坡	十九	海	薩	利	達	三
利	華	NAVALIS	曼谷新加坡	十九	海	薩	利	達	三
美	加	DINA	曼谷	十九	海	薩	利	達	三
美	加	CATTLEA	新加坡巴生	十九	海	薩	利	達	三
天	洋	TIMMAR STAR	新加坡巴生	二十	海	薩	利	達	三
佛	戶	FORTUNE TRADER	新加坡巴生	二十	海	薩	利	達	三
佛	戶	KOBE MARU	新加坡巴生	二十一	海	薩	利	達	三
新	金	SANKO SCORPIO	新加坡巴生	二十一	海	薩	利	達	三
新	金	NEW PENGUIN	新加坡曼谷	二十一	海	薩	利	達	三
士	阿	ALVA MAERSK	新加坡曼谷印尼	二十一	海	薩	利	達	三
歌	悅	CORAMONT	新加坡巴生	二十二	海	薩	利	達	三
世	界	SEA REJOICE	曼谷新加坡	二十二	海	薩	利	達	三
吉	利	WORLD LION	曼谷新加坡	二十二	海	薩	利	達	三
南	天	FORTUNE RUNNER	曼谷新加坡	二十二	海	薩	利	達	三
美	西	CATTLEA ACE	曼谷新加坡	二十二	海	薩	利	達	三
美	西	THE MALAYAN	曼谷新加坡	二十二	海	薩	利	達	三
美	西	NANSING 1	曼谷新加坡	二十二	海	薩	利	達	三
美	西	TANGA	曼谷新加坡	二十二	海	薩	利	達	三
美	西	MAH 2	曼谷	二十三	海	薩	利	達	三
台灣·日本·釜山綫									
陽	興	YOHKOH MARU	日本	十八	海	薩	利	達	三
東	東	HSING HAU	高雄	十八	海	薩	利	達	三
東	東	TUNG FAW	高雄	十八	海	薩	利	達	三
海	皇	JUPITER	高雄	十八	海	薩	利	達	三
海	皇	STRAIT CONTAINER	高雄	十八	海	薩	利	達	三
貨	利	BONITA ACE	日本	十九	海	薩	利	達	三
雅	雅	HP. ACE	日本	十九	海	薩	利	達	三
銀	福	SILVER STAR	釜山	二十	海	薩	利	達	三
福	星	FOO HSING	釜山	二十	海	薩	利	達	三
寶	寶	MARINE CONTAINER	釜山	二十一	海	薩	利	達	三
金	金	FORMOSA CONTAINER	釜山	二十一	海	薩	利	達	三
金	金	VENUS	日本	二十一	海	薩	利	達	三
歌	古	GYOKURYU	日本	二十二	海	薩	利	達	三
芝	芝	HP. JINJU	釜山	二十二	海	薩	利	達	三
遠	東	JASTARNIA BOR	日本	二十二	海	薩	利	達	三
遠	東	FAST TRADER	日本	二十三	海	薩	利	達	三
加	達	CAR MAERSK 2	日本	二十三	海	薩	利	達	三
南	南	DONAM 1	釜山	二十四	海	薩	利	達	三
興	興	HSING HWA	高雄	二十五	海	薩	利	達	三
非洲綫									
伊	利	ELISABETH ROTH	北非	十八	海	薩	利	達	三
耶	門	QIMEN	南非	二十	海	薩	利	達	三
聖	海	SAN. JUAN	南非	二十	海	薩	利	達	三
聖	海	NORHDIE	南非	二十三	海	薩	利	達	三
卑	卑	MINDANAO CAREER	南非	二十三	海	薩	利	達	三
卑	卑	BERCEN MARU	南非	二十四	海	薩	利	達	三
卑	卑	RIVER ADADA	南非	二十四	海	薩	利	達	三



華僑經濟

去週(五月十一日)本報經濟版，以廣州春交會為主題，報導了華僑經濟的現狀。在春交會上，華僑商會代表與各界人士進行了廣泛的交流。會上，華僑商會代表表示，華僑經濟在過去一年中取得了長足的進步，特別是在貿易和投資方面。他們認為，華僑經濟的發展，不僅有利於華僑社區的繁榮，也有利於整個經濟的增長。此外，華僑商會還介紹了華僑社區在文化、教育、體育等方面的成就。他們表示，華僑社區將繼續努力，為華僑經濟的發展做出更大的貢獻。

香港春交會 貨減價 少及 其它

香港春交會，已於五月十一日開幕。據悉，今年春交會的規模比去年更大，吸引了眾多國內外客商。在會上，許多商家都推出了減價優惠，以吸引顧客。此外，還有一些商家推出了新品，吸引了不少顧客的注意。春交會的開幕，標誌著香港經濟的復甦和繁榮。據悉，春交會的舉辦，不僅有利於商家之間的交流，也有利於消費者。春交會的開幕，也為香港的經濟發展注入了新的活力。

金市反轉轉穩

九金週六收市三三四，全週下跌三十三元。六期金週五結算價四九四，升一十三元。

日期	金價
五月十一日	三三四
五月十日	三三六
五月九日	三三九
五月八日	三四二
五月七日	三四五
五月六日	三四八
五月五日	三五一
五月四日	三五四
五月三日	三五七
五月二日	三六〇
五月一日	三六三

去週股價全漲升

去週(五月十一日)股市全線上升，主要受外匯市場走勢影響。據悉，去週股市的成交量也有所增加，投資者對市場的信心有所回升。去週股市的上升，也反映了華僑經濟的復甦和繁榮。

水泥銷量下降

本月水泥銷量下降，主要受天氣影響。據悉，本月水泥的銷量較去年同期有所下降，這主要是由於天氣原因導致建築工程進度延緩。此外，一些大型工程項目也尚未開工，導致水泥需求減少。水泥銷量的下降，也反映了華僑經濟的復甦和繁榮。

美國通脹顯著放緩

美國通脹顯著放緩，主要受經濟復甦影響。據悉，美國的通脹率在過去一年中顯著放緩，這主要是由於經濟復甦導致需求減少。此外，一些大型工程項目也尚未開工，導致水泥需求減少。水泥銷量的下降，也反映了華僑經濟的復甦和繁榮。

李谷一其人其歌

李谷一，中國著名女歌唱家，以其甜美的嗓音和動人的歌聲深受觀眾喜愛。她的代表作品包括《鄉戀》、《漁光曲》等。李谷一的歌聲，不僅為中國音樂事業做出了貢獻，也為華僑社區的繁榮做出了貢獻。她的歌聲，是華僑社區的驕傲和自豪。

美國傑出鋼琴家演奏會

美國傑出鋼琴家演奏會，將於五月十五日舉行。據悉，這次演奏會將由多位美國著名鋼琴家參加，他們將演奏多首古典音樂作品。這次演奏會的舉辦，將為華僑社區的音樂愛好者提供一個難得的機會。此外，這次演奏會的舉辦，也反映了華僑社區的繁榮和發展。

集團經營穩健妥善可靠
直屬分行 直設海外 直接處理



逢星期日出發

- 乘英航 747 珍寶直飛大阪。
- 東京回程。
- 節省十多小時重覆路程舟車勞頓。
- 行程精緊。
- 省時舒適。
- 購物時間充裕。
- 住宿五星級酒店：大阪東急、京都假日、名古屋都、赤根崎、京王。

請向各大旅行社查詢

利華 3-3083314

台灣環島九天 1599

北國鐵路野生動物園

北海岸一日九天行程 每天收費
乘搭火車往返台北基隆
住國山海濱豪華旅館兩晚 天天
逢星期一出發 星期日加倍

只收工本費 **\$ 35**

台證 特快十天出國

台北機票十酒店 \$ 799

永安 東亞 麒麟 天成 樂園 芝廬 財神
天天出發專人接機住宿三晚雙人套房

馬星七天 \$ 2299 曼谷六天 \$ 1499

旺角彌敦道636號銀行中心905室

津小校長會要求當局 及早公佈教師與班級比率 建議最低限度提至一點三

【本報訊】津市小學校長會，日前向有關當局提出建議，要求當局及早公佈教師與班級比率，並建議最低限度提至一點三。該會表示，目前津市小學教師與班級比率，普遍偏低，導致教師工作負擔過重，影響教學質量。建議當局在制定教育政策時，應將教師與班級比率作為重要指標，並確保其達到最低限度。此外，該會還建議當局加強對學校教學設施的投入，提高教學水平。

合辦大學與樹仁 樹仁大學與樹仁 樹仁大學與樹仁

【本報訊】樹仁大學與樹仁，日前宣佈合辦大學與樹仁。該校表示，此次合辦旨在整合雙方資源，提高教學質量，為學生提供更好的教育機會。樹仁大學表示，此次合辦將有助於提高其教學水平，並為學生提供更多的實踐機會。樹仁則表示，此次合辦將有助於提高其教學質量，並為學生提供更多的實踐機會。

柏立基教育學院今秋開辦 學習遲緩弱智兒童 兩年制師資訓練班

【本報訊】柏立基教育學院，將於今年秋季開辦一項兩年制師資訓練班，專門為學習遲緩及弱智兒童。該班旨在培養專業教師，提高他們對特殊兒童的教育水平。學院表示，此次開辦該班，是為了滿足社會對特殊兒童教育的需求，並為有志於從事特殊教育的人士提供一個學習和成長的機會。

學能推理練習專欄 智慧社提供資料

【本報訊】智慧社提供資料，學能推理練習專欄。該專欄旨在通過各種練習題，提高學生的學能推理能力。智慧社表示，該專欄將提供豐富的練習題，並附有詳細的解答和解析，幫助學生更好地理解和掌握知識。

新法英文夜校商科部 NEW METHOD ENGLISH EVENING SCHOOL COMMERCIAL SECTION

【本報訊】新法英文夜校商科部，將於今年秋季開辦。該部將提供多種商業課程，包括會計、簿記、英語等。新法英文夜校表示，此次開辦該部，是為了滿足社會對商業人才的需求，並為有志於從事商業工作的人士提供一個學習和成長的機會。

商業實踐證書 Commercial Practice Certificate

【本報訊】商業實踐證書，將於今年秋季開辦。該證書旨在培養學生的商業實踐能力，並為他們提供一個展示自己能力的平台。證書的獲頒者將獲得一份證書，證明他們在商業實踐方面的成就。

選美比賽 選美比賽

【本報訊】選美比賽，將於今年秋季舉行。該比賽旨在選出優秀的選美小姐，並為她們提供一個展示自己魅力的平台。比賽的獲勝者將獲得一份獎品，並有機會參加其他的選美活動。

浸會學院音樂藝術系 下月八日開放歡迎參加

【本報訊】浸會學院音樂藝術系，將於下月八日開放，歡迎參加。該系將提供多種音樂和藝術課程，包括鋼琴、小提琴、歌唱等。浸會學院表示，此次開放該系，是為了滿足社會對音樂和藝術人才的需求，並為有志於從事音樂和藝術工作的人士提供一個學習和成長的機會。

ST. JOHN'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE 聖約翰男女英文書院

香港鰂魚涌太古城

一、招收各級新生或插班生

1. 招生班級
中學部
中一至中二（名額不多，只設面試）
中三（附設特別班，不參加評核試，選升中四）
中四至中五文、理、商各班
大學預科班
香港大學暨中文大學預科文、理各班
小學部（英文小學）
一年級至五年級（一、二年級半日，三至六年級全日）
幼稚園（上午班已滿，續招下午班）
高班（五至六歲）
中班（四至五歲）
低班（三歲至四歲）
2. 報名日期
本年六月一日起，開始接受報名，簡章暨報名表，請至鰂魚涌太古城本校中、小學部校務處索取。（預科班一年級則待會考放榜後始接受報名。）
3. 報名手續
携備相片兩張及應有證件如出生紙正副本，（幼稚園及小學專用）學生證、成績報告表等，到校索取報名表，填妥交回。
4. 考試日期
報名時通知

二、增聘各科教師

增聘各級各科男女教師，應徵者請賜函本校總校務處或逕來面見。

校長 莫德光

GROWTH NURSERY SCHOOL 招收一九八一年度新生

【本報訊】GROWTH NURSERY SCHOOL，將於一九八一年度招收新生。該校將提供多種幼兒課程，包括英語、數學、科學等。GROWTH NURSERY SCHOOL表示，此次招收新生，是為了滿足社會對幼兒教育的需求，並為有志於從事幼兒教育的人士提供一個學習和成長的機會。

Cosmopolitan College 加拿大 多倫多 哥詩姆書院

【本報訊】Cosmopolitan College，將於今年秋季招收新生。該校將提供多種大學預科課程，包括會計、簿記、英語等。Cosmopolitan College表示，此次招收新生，是為了滿足社會對大學預科人才的需求，並為有志於從事大學預科工作的人士提供一個學習和成長的機會。

加拿大多倫多市高級中學 UNIVERSITY PREPARATORY SCHOOL 多倫多預科書院

【本報訊】加拿大多倫多市高級中學，將於今年秋季招收新生。該校將提供多種大學預科課程，包括會計、簿記、英語等。加拿大多倫多市高級中學表示，此次招收新生，是為了滿足社會對大學預科人才的需求，並為有志於從事大學預科工作的人士提供一個學習和成長的機會。

加拿大西伯利亞中學 HAMILTON SECONDARY SCHOOL OF ARTS 招收一九八一年度新生

【本報訊】加拿大西伯利亞中學，將於一九八一年度招收新生。該校將提供多種中學課程，包括英語、數學、科學等。加拿大西伯利亞中學表示，此次招收新生，是為了滿足社會對中學教育的需求，並為有志於從事中學教育的人士提供一個學習和成長的機會。

女青年會 暑期商科班招生

【本報訊】女青年會，將於今年暑期開辦商科班。該班旨在培養學生的商科實踐能力，並為他們提供一個展示自己能力的平台。女青年會表示，此次開辦該班，是為了滿足社會對商科人才的需求，並為有志於從事商科工作的人士提供一個學習和成長的機會。

加拿大西伯利亞中學 HAMILTON SECONDARY SCHOOL OF ARTS 招收一九八一年度新生

【本報訊】加拿大西伯利亞中學，將於一九八一年度招收新生。該校將提供多種中學課程，包括英語、數學、科學等。加拿大西伯利亞中學表示，此次招收新生，是為了滿足社會對中學教育的需求，並為有志於從事中學教育的人士提供一個學習和成長的機會。

加拿大西伯利亞中學 HAMILTON SECONDARY SCHOOL OF ARTS 招收一九八一年度新生

【本報訊】加拿大西伯利亞中學，將於一九八一年度招收新生。該校將提供多種中學課程，包括英語、數學、科學等。加拿大西伯利亞中學表示，此次招收新生，是為了滿足社會對中學教育的需求，並為有志於從事中學教育的人士提供一個學習和成長的機會。

加拿大西伯利亞中學 HAMILTON SECONDARY SCHOOL OF ARTS 招收一九八一年度新生

【本報訊】加拿大西伯利亞中學，將於一九八一年度招收新生。該校將提供多種中學課程，包括英語、數學、科學等。加拿大西伯利亞中學表示，此次招收新生，是為了滿足社會對中學教育的需求，並為有志於從事中學教育的人士提供一個學習和成長的機會。

本港新聞

夏日綠波暢泳快事 游泳安全守則 弄潮兒應緊記

夏日的到來，使市民們有游泳快事。游泳不但能消暑，且能強身健體。但游泳時，必須注意安全，以免發生意外。茲將游泳安全守則，列後供弄潮兒們參考。

（一）游泳前，應先做暖身運動，如慢跑、伸筋等，以備游泳時之用。

（二）游泳時，應注意水深，切勿在深水處游泳，以免發生危險。

（三）游泳時，應注意水流，切勿在水流湍急處游泳，以免被沖走。

（四）游泳時，應注意天氣，切勿在烈日下游泳，以免中暑。

（五）游泳時，應注意身體狀況，如有不適，應立即上岸休息。

（六）游泳時，應注意同伴，切勿單獨游泳，以免發生意外。

（七）游泳時，應注意救生圈，切勿將救生圈丟棄，以免發生危險。

（八）游泳時，應注意救生員，切勿在救生員不注意時，擅自下水。

（九）游泳時，應注意救生繩，切勿將救生繩丟棄，以免發生危險。

（十）游泳時，應注意救生網，切勿將救生網丟棄，以免發生危險。

打風期間工作 僱主僱員應早協議

（本報訊）勞工處昨日接獲僱主及僱員兩方，就打風期間工作，提出建議。勞工處表示，僱主及僱員應就打風期間工作，早作協議，以免發生糾紛。

勞工處表示，僱主及僱員應就打風期間工作，早作協議，以免發生糾紛。僱主應考慮到僱員的安全，而僱員應考慮到僱主的利益。

謝氏宗會祝會慶 暨理監事就職禮

（本報訊）謝氏宗會昨日舉行會慶暨理監事就職禮。會慶由會長謝國光主持，並邀請多位嘉賓出席。就職禮則由理監事主持，並邀請多位嘉賓出席。

遊指宿享受熱砂浴 華僑讀者海日本帶你遍遊東瀛風光

（本報訊）華僑讀者海日本帶你遍遊東瀛風光。讀者海表示，日本是一個風景優美、氣候宜人的國家。讀者海將帶讀者們遍遊日本，享受熱砂浴，欣賞東瀛風光。

消除病痛有益健康

（本報訊）消除病痛有益健康。消除病痛不僅能減輕痛苦，還能提高身體免疫力，有益健康。

工總青年中心 會晚河遊辦舉

（本報訊）工總青年中心昨日舉行會晚河遊。會晚河遊旨在增進會員之間的友誼，並推廣河遊文化。會晚河遊吸引了眾多會員參加，場面熱鬧。

廊畫小天露 地天小作術美

（本報訊）廊畫小天露地天小作術美。廊畫小天露地天小作術美，旨在展示中國傳統繪畫藝術。廊畫小天露地天小作術美吸引了眾多觀眾參觀，讚不絕口。

華僑日報五十六週年紀念攝影比賽 實得捐贈全部獎金及獎品

（本報訊）華僑日報五十六週年紀念攝影比賽。實得捐贈全部獎金及獎品。華僑日報為慶祝五十六週年紀念，特舉辦攝影比賽。實得捐贈全部獎金及獎品，以表對參賽者的支持。

南華攻勢雖多仍敗 海蜂後防穩健致勝

（本報訊）南華攻勢雖多仍敗。海蜂後防穩健致勝。南華隊在比賽中攻勢雖多，但海蜂隊後防穩健，最終致勝。

安烈烈隊分兩批到 仇志強周三大帶援兵來港

（本報訊）安烈烈隊分兩批到。仇志強周三大帶援兵來港。安烈烈隊分兩批到港，仇志強周三大帶援兵來港，以參加即將舉行的比賽。

昨足總盃少林兵屢攻不下 2海蜂淘汰南華

（本報訊）昨足總盃少林兵屢攻不下。2海蜂淘汰南華。昨足總盃少林兵屢攻不下，2海蜂淘汰南華。昨足總盃少林兵屢攻不下，2海蜂淘汰南華。

南華攻勢雖多仍敗 海蜂後防穩健致勝

（本報訊）南華攻勢雖多仍敗。海蜂後防穩健致勝。南華隊在比賽中攻勢雖多，但海蜂隊後防穩健，最終致勝。

安烈烈隊分兩批到 仇志強周三大帶援兵來港

（本報訊）安烈烈隊分兩批到。仇志強周三大帶援兵來港。安烈烈隊分兩批到港，仇志強周三大帶援兵來港，以參加即將舉行的比賽。

九龍聖瑪利安女書院演劇「愛魚樂」

（本報訊）九龍聖瑪利安女書院演劇「愛魚樂」。九龍聖瑪利安女書院昨日舉行演劇「愛魚樂」。演劇吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

英華女校表演「雨中人」

（本報訊）英華女校表演「雨中人」。英華女校昨日舉行表演「雨中人」。表演吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

華協週三 開執委會

（本報訊）華協週三開執委會。華協昨日舉行執委會會議。執委會會議旨在討論華協的未來發展，並通過相關決議。

銀牌籃球 今晚兩場

（本報訊）銀牌籃球今晚兩場。銀牌籃球比賽今晚將舉行兩場。銀牌籃球比賽吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

排聯會主辦 初級裁判班

（本報訊）排聯會主辦初級裁判班。排聯會昨日舉行初級裁判班。初級裁判班旨在培養初級裁判員，提高裁判水平。

牧愛小學上午校表演「意大利舞」

（本報訊）牧愛小學上午校表演「意大利舞」。牧愛小學上午校昨日舉行表演「意大利舞」。表演吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

嘉諾聖心書院上午小學演出「阿媽節舞」

（本報訊）嘉諾聖心書院上午小學演出「阿媽節舞」。嘉諾聖心書院上午小學昨日舉行演出「阿媽節舞」。演出吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

聖公會聖約翰中學演出「阿媽節舞」

（本報訊）聖公會聖約翰中學演出「阿媽節舞」。聖公會聖約翰中學昨日舉行演出「阿媽節舞」。演出吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

嘉諾聖心書院上午小學演出「阿媽節舞」

（本報訊）嘉諾聖心書院上午小學演出「阿媽節舞」。嘉諾聖心書院上午小學昨日舉行演出「阿媽節舞」。演出吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

牧愛小學上午校表演「意大利舞」

（本報訊）牧愛小學上午校表演「意大利舞」。牧愛小學上午校昨日舉行表演「意大利舞」。表演吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

英華女校表演「雨中人」

（本報訊）英華女校表演「雨中人」。英華女校昨日舉行表演「雨中人」。表演吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

九龍聖瑪利安女書院演劇「愛魚樂」

（本報訊）九龍聖瑪利安女書院演劇「愛魚樂」。九龍聖瑪利安女書院昨日舉行演劇「愛魚樂」。演劇吸引了眾多觀眾參加，場面熱鬧。

新界版

補價續提高

沙田非工業地最高・每呎三千元升兩成
鄉民認為繼續下去勢將加速通脹

升換地價每百份之二十。

對於政府所定之地價政策，不少鄉民表示不滿意。認為繼續下去，勢將加速通貨膨脹，工商業萎縮，土地轉售亦相應提高。據最近發表的數字，以沙田區非工業用地第六區B至E區計，一千五百元地段三畝，價值為一百零五萬元。

由於政府為此政策屢被投訴取巧，提出出一九六〇年本地地價每方呎為一元正之餘，換換地價將以最公佈新界各區工業用地及非工業用地換地權價由六〇年起之數字計算，即：

地區	地價
葵青區	一九六〇年一月 一八九〇年四月
葵青區	工業用地 二千三百二十五元
葵青區	非工業用地一般性 二千二百二十五元
葵青區	非工業用地（未落成） 一千一百元
葵青區	工業用地 二千至二千五百元
葵青區	非工業用地（A及B區） 八百元
葵青區	工業用地 一千八百五十元
葵青區	非工業用地（第一及二區） 一千五百至二千五百元
葵青區	非工業用地（第三區） 一千四百元至一千七百元
葵青區	非工業用地第五區（二十米高度） 七百元
葵青區	工業用地 一千七百五十元
葵青區	非工業用地（第五B區） 三千元
葵青區	非工業用地（未落成A形式） 二千二百元
葵青區	非工業用地（第一區境內A形式） 八百七十五元

（界報附錄李連建中，答

全灣區議會已組成

六小組委會展服務

促進文娛康體工業環境社會服務

運用四百萬撥款建設社區

（特約）本港區議會執行首次擴充，分設六個小組委員會，以加強與市民之聯繫，並有效建設社會服務設施。

至於其他五個小組委員會則由區議會各區選民人士出任主席，成員如下：

- 荃葵區議會康樂委員會主席由區議員黃永亮出任。
- 葵青區議會康樂委員會主席由區議員李卓人出任。
- 葵青區議會康樂委員會主席由區議員李卓人出任。
- 葵青區議會康樂委員會主席由區議員李卓人出任。
- 葵青區議會康樂委員會主席由區議員李卓人出任。
- 葵青區議會康樂委員會主席由區議員李卓人出任。

區議會主席黃永亮表示，區議會將運用四百萬撥款，在各區之範圍推廣各項社區服務設施，包括：

- 康樂設施：如公園、球場、健身徑等。
- 文娛設施：如圖書館、社區中心、老人中心等。
- 康體設施：如游泳池、體育館、康樂中心等。
- 工業設施：如工業大廈、工業園等。
- 環境設施：如垃圾站、污水處理廠等。
- 社會服務設施：如社會服務中心、青少年中心等。

黃永亮表示，區議會將繼續與市民合作，為市民提供更好、更多、更完善的服務。

推行區議會型式
政的地區，現已三
荃灣區議會是由

[illegible]

可用水用

[illegible]

組合，副會長范炳
貴華，監事長：

李樹：交際：陳燦光，黃亞興，福利：陳
游，廖玉如：康榮：張烈文，曾勝：監察：劉
鍾玉保，賴秋：陳錦興，關彼德。（木
房，一夢黃梁，七試無
作一事，不獲說斷三
年後之人，就算今朝
今晚即誤人，只要

[illegible]

慶祝沙田童軍舉行電影會
 籌組全區性活動
 成立
 七十週年紀念
 沙田區
 軍會局
 慶祝沙田童軍舉行電影會
 籌組全區性活動
 成立
 七十週年紀念
 沙田區
 軍會局

[illegible][illegible]

化位爲平，或令持有
人縱其爲惡，給他的
欺誑，以爲其爭執訟
於生，必欲逐逐生
成金之志，手段就懸
世大仁人愛世，自
濟不到利濟此事的
上界！

但呂祖曰：「苟志真
邪。」今日在紀念呂祖
誕辰，實爲身居行道
精神，團結一致，同心
協力，宏人普惠。（頁

**澳門文學院及英專
十二週年校慶**

(港訊)澳門消息：澳門文學院及英國聖瑪利安中學(即「英專」)慶祝建校十二週年紀念，並舉行聯歡晚會。該院教授、海內外僑胞及親友踴躍參加。並假座賓賓大酒樓宴會。來賓有美國大使館參贊、主席巴爾斯爵士及英國文學研究會主席王維屏等。晚會上曾獻上該院歌致意。海內外僑胞者數至千餘人。

是夜由英專董事七人與改善社區康復的行動，使她變成一個優秀的社區。

觀塘社區保健計劃未來的發展分四方面：

(甲)繼續服務方面的；(乙)擴展新的服務，俾能作為醫療輔助工作。(丙)加強研究工作以增進各項工作效果。(丁)發展社會康復運動網，使社區福利的發展可隨着社制需要的變化而適應之。特別期望那些被邊緣的人。

(乙)社區健康服務工作要決定於一區內居民對社區服務的要求，致力社區保健發展小組，向居民共同商討發展小區，作策劃系統的工作要決定於區內居民。



員入會致辭。(本報記者)

工作經費。

觀塘社區健康發展計劃以以前的財政來源主要是靠服務收入和德義的資助。而該國的資助，本應於一九七九年已告結束，因該機構前仍未能自負盈虧，故無法獨立，所以再向該國求助，懇請中央政府為該國觀塘社區健康發展計劃創新的工本繼續發展下去，不允許以四十五萬馬克貼該機構一年，且連三年。

觀塘社區健康發展計劃的成立，是希望透過不同的方法，解決區內所存在的健康問題，幫助居民認識自己對

本港新聞

**九龍中央獅子會
增新會員**

陳鴻烈加入

(特訊)九龍中央獅子會，昨晚舉行例會，並進行會員入會禮，由前主席梁慶堃主席主持。

出席者有：會長鍾義生、副會長盧玉孚、柯利發、黃寶賢、黃曉波、陳福強、馮裕榮、余順傑、黃登發、黃漢中、關仕培、陳炳耀、楊子丁、曾治國、鄧清輝、潘德勝、胡智超、黃昌、饒廣仁、李日昌、康卓儀、張良成、戚昌、饒廣雲、郭偉民、陳鴻烈、范友光、關錦江、鄭耀明、區志華、兆新、王瑞、胡漢洪、陳澤洲、錢金中等多。

會議錄生報告事務：日前派員致賀英皇老院，隨又各捐出壹千元作爲醫院經費，另致函全體兒童。分發給會員贈送期滿廿二年八時贈予行例會，並給紀念銅牌及獎狀。全堂建設事項：(一)添休花園一座，在山灣畔，建築面積約卅五萬元。(二)建造亭一座，位於青山公路路旁，建築費將達七萬元。隨即訂於會長盧玉孚主持新會員陳鴻烈入會儀式。(英)

正授及分級二十五人，昨加百分之三十五，現已增至一百零五人。參加的考驗精神，向來一向是熱烈的，最近值得嘉慰的是，部份同學來自內地，亦來挑戰數學，他們在不久將來可成爲本港社會的有爲份子。十二年來本院爲子弟家計，始終努力求足人才，爲僑胞盡一分心力。今日上課學生數目，除初中外，高中、中學、小學及學院附屬學校之香港籍學生一位：周兆七畢業於聖大，現任香港警察；劉文斌畢業於聖大，曾任水基海軍少尉。曾

**觀塘健康
獲德國
醫社來港**

(國社)在未來的健康發展上，將會有一項新的計劃，包括進一步的發展，觀塘社的醫社來港的客獲得國際性的認可。中國中央黨校附設該計劃。(由一九八一年四月)

沙漠飛沙萬里
雄師所向披靡

浩德萬民敬重
威勇敵我尊崇

沙漠雄師

或許你從來不看電影，
這是你要看的一部！

威路公司榮譽發行 兒童不宜

81年度動片！

金像影帝	安尼東	金像影帝	洛史	英偉巨星	德加	奧利	花烈	藝術女星	愛蓮	芭芭	領銜主演
紐約	東	樂	海	運	凱	聲	下期	盛大	獻映		

容陣增會總
奏演隊樂非

地方雅潔氣候水
宜於潤秋景色，美矣
美命。為增演樂隊
顧容，非律賓樂隊
，非律賓歌女獨主唱
，專于唱歐西流行歌
，華語流行歌，巨極
傳播，歡迎唱世界名
歌。並舉辦五月慶特
，每晚九時至凌晨四時
，全部酒水一律五折。至
于有蝦酒吧每日下午三
時至九時，全場免費
飲帶啤酒。日場夜場

碧麗宮

下期推出

講盡夫妻恩愛之道！
寫盡情侶生活百態！

嫁錯丈夫，自認命苦
娶錯嬌妻，死俾你睇

要分居 老公生蝦咁跳
話離婚 老婆依住鬼叫

嫁錯丈夫娶錯嬌妻

6 SOUTHERN CALIF
血真天 巨星 夢斯城西 女主角
佐治薛高 妮姐莉活
領銜主演 領銜主演
一部洋溢生活情趣的雋永小品！

黑天驚
蘇珊主

（內）社康發展職員：（一）為居民及職員編訂系統性訓練課程。（二）強化工作組織。（三）協助個人及機構成立社康服務。（四）成立社康資訊中心，及加強與政府、有關機構及學術團體合作，共同推行社康工作。

推廣室別區：（一）時常發覺工作人員有更多時間參與社康發展工作。（二）滋潤居民健康促進委員會的組織結構，並擴充其在康復院中心職務。

龍 監製 成家班 繼「師弟出馬」後最新貢獻！

橋抽板、上牆拉梯、鬥出絕橋
扭計式功夫 大喜劇！

老 鼠 王

今天五場

搶黃金瘋狂不已
宅山寶也入尾生

嘉禾	帝后	金明	皇都	皇后
國慶	珍寶	好景	紅氈	麗華
國際	地多利	滿堂	南昌	南昌

武術指導 成家班 導演 馮克安

黃錦棠 牛馬 張維江

The Gold Harvest
華威影片有限公司

京又爆

5-722883

票價 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 120 150 180 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000 1100 1200 1300 1400 1500 1600 1700 1800 1900 2000 2100 2200 2300 2400 2500 2600 2700 2800 2900 3000 3100 3200 3300 3400 3500 3600 3700 3800 3900 4000 4100 4200 4300 4400 4500 4600 4700 4800 4900 5000 5100 5200 5300 5400 5500 5600 5700 5800 5900 6000 6100 6200 6300 6400 6500 6600 6700 6800 6900 7000 7100 7200 7300 7400 7500 7600 7700 7800 7900 8000 8100 8200 8300 8400 8500 8600 8700 8800 8900 9000 9100 9200 9300 9400 9500 9600 9700 9800 9900 10000

滾上滾

KISS ME KILLER

殺出程咬金 且將計就計

斯文靚仔 心謀暗算 美艷女郎 心狠手辣 你爭我奪 拼個死活

馮克安 朱鐵和 唐偉成 劉雅麗

劉家勇 李海生

華僑文化

楊鍾山暨學生畫展

一百六十位同學作品五百餘件
本月廿二至廿四日在大會堂舉行

楊鍾山先生，由香港來港，將於本月廿二(星期五)、廿三(星期六)、廿四(星期日)三天，在會堂八樓展覽室，舉行其個人畫展。此次展覽，係由楊先生親自指導，其作品之豐富，實為港中罕見。楊先生之畫，多取材於自然，筆墨淋漓，意境深遠。此次展覽，除楊先生本人作品外，尚有其學生作品五百餘件，亦極精彩。展覽時間為上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參觀。

楊鍾山的畫

五月廿二至廿四日
在會堂八樓展出

楊鍾山先生之畫，展現出其深厚的藝術功底。其作品多為山水、花鳥、人物，筆墨酣暢，意境深遠。此次展覽，係由楊先生親自指導，其作品之豐富，實為港中罕見。展覽時間為上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參觀。

中樂獨奏會

廿二晚在港舉行

李曉文、李崇吉
當晚大會，由李曉文、李崇吉兩位同學擔任獨奏。李曉文演奏了多首中國傳統名曲，如《春江花月夜》、《漁光曲》等，其演奏技巧嫺熟，情感充沛，贏得觀眾一致好評。李崇吉則演奏了多首西方古典音樂，如《莫扎特鋼琴奏鳴曲》等，其演奏風格清新自然，展現了其深厚的音樂功底。

港童合唱團與泛亞樂團

本月廿三晚在伊館演出
港童合唱團與泛亞樂團將於本月廿三晚在伊館演出。港童合唱團將演唱多首中國傳統歌曲，如《茉莉花》、《春曉》等，展現其優美的嗓音。泛亞樂團則將演奏多首西方古典音樂，如《貝多芬鋼琴奏鳴曲》等，展現其精湛的演奏技巧。

潘瑞華雕刻與版畫展

五月廿二至廿四日在港舉行

潘瑞華先生之雕刻與版畫作品，展現了其精湛的工藝。其作品多為人物、山水、花鳥，刀工細膩，意境深遠。此次展覽，係由潘先生親自指導，其作品之豐富，實為港中罕見。展覽時間為上午十時至下午六時，歡迎各界人士前往參觀。

泛亞交響樂團

廿四晚在港舉行
泛亞交響樂團將於本月廿四晚在港舉行。該樂團由多位優秀的音樂家組成，將演奏多首西方古典音樂，如《莫扎特鋼琴奏鳴曲》等，展現其精湛的演奏技巧。

純陽洞祝聖

純陽洞祝聖儀式將於本月廿四晚在港舉行。該儀式由多位高僧主持，將為純陽洞祈福，祈求世界和平，人類幸福。

談談鮮奶對人類的功效

李應璽

鮮奶對人類的功效，是眾所周知的。鮮奶含有豐富的營養，如蛋白質、脂肪、糖類等，對人體健康大有裨益。此外，鮮奶還含有豐富的鈣質，對骨骼健康大有裨益。因此，鮮奶被譽為「營養之王」。

教你如何分辨牛奶新鮮與否

牛奶新鮮與否，是消費者最關心的問題。要分辨牛奶新鮮與否，可以從以下幾個方面入手：一、看顏色。新鮮的牛奶顏色呈乳白色，而變質的牛奶顏色則呈黃色或綠色。二、看氣味。新鮮的牛奶氣味清香，而變質的牛奶氣味則酸澀。三、看質地。新鮮的牛奶質地細膩，而變質的牛奶質地則粗糙。

瑜伽術科學呼吸介紹

瑜伽術科學呼吸介紹，是瑜伽術的重要組成部分。科學呼吸可以幫助我們放鬆身心，增強體質。在練習瑜伽時，我們應該注意呼吸的節奏和深度，以達到最佳的練習效果。

唯一不牟利的體育學府

唯一不牟利的體育學府，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學府由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

志強多倫多體育學院，是為廣大體育愛好者提供學習和交流的平台。該學院由多位體育專家組成，將為廣大體育愛好者提供專業的指導和培訓。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

出讓

德福花園
全幢新樓
位於德輔道中，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

近郊魚塘

旺舖出售
位於近郊，環境優美，適合居住或投資。

太古吉舖

旺舖出售
位於太古廣場，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利都樓

旺舖出售
位於利都樓，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

樂大廣場

旺舖出售
位於樂大廣場，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

出讓

德福花園
全幢新樓
位於德輔道中，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

近郊魚塘

旺舖出售
位於近郊，環境優美，適合居住或投資。

太古吉舖

旺舖出售
位於太古廣場，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利都樓

旺舖出售
位於利都樓，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

樂大廣場

旺舖出售
位於樂大廣場，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

由五月一日起至五月三十一日止，凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎名額：5000名

抽獎日期：五月三十一日

抽獎地點：本報總編輯部

確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

由五月一日起至五月三十一日止，凡刊登分類廣告客戶，均可參加抽獎。

抽獎名額：5000名

抽獎日期：五月三十一日

抽獎地點：本報總編輯部

每日讀者 惠刊廣告

超過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：一九九一年六月六日

惠刊廣告

超過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：一九九一年六月六日

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

利源

旺舖出售
位於利源，交通便利，環境優美，適合居住或投資。

一期星

分類
 本報分類廣告，收
 一、大字四個，小字
 每天收費八元，連
 出字數按一個位，刊
 折不扣，上期繳費
大字四個
小字卅四個

廣告

迎各界來稿惠登。每
冊四個一定為一個位
字如超過一個位。即
地計算。長期照計。每
每日下午五時半截

每天八元

8座F 蝕 三萬正
 12座C 蝕 二萬五
 9座F 蝕 一萬五
 12座B 蝕 一萬五
 8座G 蝕 二萬五
 力企 228509
 237394
 234906

美孚六期 高層豪華
大小露台52萬 靚2房
好時中心 二樓
三百餘呎位置靚急售
入伙
金豪閣 官塘樓
景三房二廳仔 85萬
車位
希爾頓大廈 中區
高層E座泳池花園 100萬
景100呎快入伙
海防大廈 尖沙咀
中區

T C P L

廈 * 葵 涌
 交通最暢通
 樓上三千至四千餘呎廉租
 電話：12-400291

12-268893

金鳳閣 每租3000呎
 請電晚八時後 5390777

寫字樓 中環電車
 建築修平租11元 一千呎
 商業新入伙 367呎 呎
 租10元起 5390777 大發

南豐新邨
 八座21樓面向南業
 自讓自用租售皆可 晚
 時後電 5390777 鄧

灣仔舖租 駱駝
 馬師道金碧大廈面積

香港工業
大底層二仟餘呎
平有意請電
H八七六六零八一

千一信和月租二千金銀
月租三千元條件優厚
又租五五七六代理

彌敦道樓 油旺
下地鐵站七百呎五樓樓
房兩層新裝修租四千
高住均可 3776

銀行大廈 油旺
寫字樓分租約二百餘呎
有經理三六七三洽
③三〇六七洽

廠房出租 葵盛
工業大廈三樓及天台

清輝多窗合高職無
 牌號夜歸某同
 百有幾請 7909
旺舖平租
 上瓜納銀漢街44號
 閣樓四百餘呎有十四
 月租三千五百 7422
錦綉花園
 正月租七千三百元
 雙正樓大廈出售
 呎自園地 5727233
唐樓廉租
 無潮街壹零號字

飛達工商
 宋皇台道
 業中心B座二樓合8383號
 合寫字樓貨倉空運輕
 業平租每月吹HK\$5
 有意電H83833姚洽

旺舖招租
 合舖裝貨倉批發零售商
 閣樓合意另寫字樓半
 發及貨倉易行寫字樓
 二十二元每致四樓樓
 商業或寫字樓一千七百
 四千元有有意電三：七

金冠酒樓地下三千呎合電子遊戲波機
 茶座
 低租二千三百呎至
 呎租金每呎二元四
 旺角福安
 四千二百呎有露天
 千呎合共收租二萬
 ★歡迎垂詢
 業
 H 411

三舖租售
 道活李荷
 呎280, 一萬
 實租廉

等標投詳情請
 向遮打道三
 嘉德隆大廈上
 破產管理處查
 冷氣機

大門口26品名批
度德七機廠

殺丁二號
取樓號

沽平廳餐

匹約克牌櫃式冷氣機打
啖夾柜雙門食具出
啤架全鋼廚房具風扇
平賣

適合學校
電(二八二二)
日六時後王洽

九號地 下貨 盆餐 廳治 每班

貴生

夜冷製衣廠

新欸美開牌10匹15匹
體式冷氣機窗綫單
大冷牛仔扶口綫車
字批拾物練日清
沙拾傢俬限省清

沙田大嶺和盤街10號
海輝工業大廈11字樓

僑華

柴灣居民協會
五屆職員就職

評選。評選團成員包括香港電訊廣播有限公司，政府新開張的「通訊及布政司署電訊廣播」的代表。

舉辦該項比賽目的，是為紀念本月月底播出的「第一屆香港回歸之夜」時，藉此加深市民對國慶禮品之認識。

圖說：評選團進行情形。(左起)政府新開張的「通訊及布政司署電訊廣播」代表陳國銳、政府資本金港、港電訊廣播公司代表陳國銳、評選團代表張兆祺及評選團代表全樂輝。



商業小廣告

<p>修漆</p> <p>日平</p> <p>電話 2200</p>	<p>遊艇</p> <p>平</p> <p>電話 2200</p>	<p>裝修</p> <p>信誠</p> <p>電話 2200</p>	<p>修理</p> <p>電話 2200</p>	<p>客貨車租</p> <p>電話 2200</p>	<p>個四宇大</p> <p>個四卅字小</p>	<p>元六天每</p>
---	--	---	---------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	--------------------

中文打字 合約
一切中文文件快捷
打字 合約

遊艇租賃 碼頭
上士多碼頭海行中環
士多碼頭電話五五一九七

藝華裝修
土木工油漆裝修水電
鐵工水喉油漆工
鐵工水喉油漆工
鐵工水喉油漆工

冷氣雪櫃
專門安裝修理冷氣
九龍新樂街新樂街
九龍新樂街新樂街

油漆
樓宇內外油漆
牆紙 工價快捷
牆紙 工價快捷

冷氣雪櫃
專門安裝修理冷氣
九龍新樂街新樂街
九龍新樂街新樂街

多民
別墅住宅七層樓宇
其他內外裝修
其他內外裝修

錦程峰
別墅住宅七層樓宇
其他內外裝修
其他內外裝修

水晶
車房打臘
翻磚樓板
乾洗地氈
立運公司
H 749835
H 742717

打字機
專營買賣精工修理
打字專每盒三圓正
中環與德輔道六號五號
舊利打字機公司
日打 437326 夜打 517034

冷氣雪櫃
專門安裝修理冷氣
九龍新樂街新樂街
九龍新樂街新樂街

冷氣雪櫃
專門安裝修理冷氣
九龍新樂街新樂街
九龍新樂街新樂街

[illegible][illegible]

<p>宮書畫集</p> <hr/> <p>華堂紙裱畫材料 製木銅架</p> <hr/> <p>電話 TEL (308) 910-6048 地址 檳城古晉名士字號</p>	<p>莊臣殺蟲公司</p> <p>☎ 930953 ☎ 930949</p> <p>根治白蟻甲由老屋 (開張傳授) 新加坡清潔公司</p> <p>水晶地機板洗地毯特 窗打藥</p> 	<p>水晶</p> <p>地板清洗</p> <hr/> <p>聯安 ☎ 444221</p> <p>公司 ☎ 7795506</p>	<p>程工修裝</p> <hr/> <p>入假估大棧與成規制器州 州府情懷小遊共本代座省 創設誠意工務和建德力非 承辦各項工程及建築土木 油漆園藝裝修土路車快月 水電平宜島勝黎曉明亞輝</p> <p>聯絡人 廖國榮 電話 308-2666 電話 308-2666 傳真 308-2666</p>
---	--	--	--

吊網升降衣架 K-921805 K-910827



精美圖樣 電價即寄 歡迎遠近接洽
 大馬路金舖門牌16號(近廣安商場對面)

水晶地板

車磨油水晶及地板翻新和打腊
 3-786472請即5-705074
 3-787587賜電5-704084

★精工★
 ★華美水晶地板工程公司★

聯私偵探

有限公司

攝影錄音跟蹤代收債款
 離婚證據商業調查假冒
 商標精密切察絕不誤保
 編號011 號號三月五月份
 K-31183

自 債

追償
客運收空額支票貸款
抵押車牌返還生意轉讓
收帳(免稅)5271993)
中環(5)775720

漏水登雅仕有限公司 裝修

防水工程 西德防腐 有效方法 最佳材料 單保三年
200號華豐大廈14樓H座 電話 3154043

設計 師 名 海 上

泳池亭台樓閣
泳池瀑布噴泉
園林水池築

假 山 工 程

敬啟者本公司辦理
石叻日本式假山
石叻石叻石叻石叻
石叻石叻石叻石叻

假 山 工 程

敬啟者本公司辦理
石叻日本式假山
石叻石叻石叻石叻
石叻石叻石叻石叻

假 山 工 程

敬啟者本公司辦理
石叻日本式假山
石叻石叻石叻石叻
石叻石叻石叻石叻

<p>手</p> <p>搬屋 搬房字樓 搬廠</p> <p>3442 3453</p>	<p>吉屋</p> <p>搬屋 搬房字樓 搬廠</p> <p>3-651749-634114 5-629021-625822</p>	<p>大</p> <p>搬屋 搬房字樓 搬廠</p> <p>3-322647-8 5-626276-8</p>	<p>立信</p> <p>搬屋 搬房字樓 搬廠</p> <p>5-720033 5-729448 3-627544 3-622944</p>
--	---	--	---

全港最平 絕不取巧

7 ②33847 ⑤23912

★美加協辦簽證

★美加回港機票

★歐美國內航機

★特價優待

亞洲旅運★免費代辦各國特快簽證

香港中環德輔道中156-164號通商大廈M4.054811 (10號)

台北	350	廈門	800	溫哥華	650	倫敦	450	洛杉磯
北平	680	北京	700	曼谷	1600	巴黎	1600	紐約
曼谷	450	星加坡	500	多倫多	1850	溫哥華	1500	亞洲
馬尼拉	350	大阪	950	香港	1200	三藩市	1400	南美

★特價美加回港機票 747 機票 凡在本公司美加各地取票安全妥當

免費代酒 免地代酒

免費代辦各國簽證四季平機票

皇后大道中35號商業大廈906室239147 5254272 5254276

約300	加拿大970	英國850	荷蘭1500	台灣團250	曼谷團1490
900	椰加達970	日本720	巴西3500	星馬團750	歐洲團1620
1000	星加坡670	台北630	南美2250	歐洲團1490	歐洲團1620
1200	馬尼拉350	曼谷630	巴黎1250	美加團4650	美加團4650
				菲島團900	菲島團900

急快台証 \$150 雙程機
日本簽證 \$50 \$60

曼谷芭提雅古城 \$1490
連想飛往曼谷及貴賓簽證 \$1620
(免費代訂酒店、機票及四二晚自由

寶來 305312 6旅遊有限公司
九龍旺角登打士街56號裕利商業中心2302

世界機票
 包機 包郵 包過貨
 總代理 2樓8室
 電話 4146567

康樂旅遊★特平機票
 郵電 台特 台加
 香港中環先施公司對面 士德大廈5字 5443055-6 5441531

英 巴 歐	國 950	三 藩 市 1450	多 倫 多 2150	東 曼 合 990	京 台 950
	黎 600	羅 省 1450	澳 星 1550	東 曼 合 990	京 台 950
	港 1850	約 2000	星 1500	東 曼 合 990	京 台 950

★免費代辦各國簽證★ 信譽可靠 服務至上

H-221583

<p>南無蘇上杭 13天全程飛機 京錫海州 \$4500 6月11, 25日 7月9, 23日</p>	<p>廬山, 南昌 6天三程飛機 九江, 石鍾山 星湖船返 \$1790 6月16日</p>
---	--

<p>海州錫京 \$2980</p> <p>6月11,25日 7月9,23日</p>	<p>代訂機票及賓館房間服務</p>
<p>江船務 旅遊部</p>	<p>干諾道西24號地下 5-457517 5-457568</p>

金冠裝修
大連不鏽鋼、鐵工、油漆、水電、木工、泥工、瓦工、地磚、三合土、油、水、

泥水裝修
大連不鏽鋼、鐵工、油漆、水電、木工、泥工、瓦工、地磚、三合土、油、水、

專印街招
大連不鏽鋼、鐵工、油漆、水電、木工、泥工、瓦工、地磚、三合土、油、水、

冷氣雪櫃
大連不鏽鋼、鐵工、油漆、水電、木工、泥工、瓦工、地磚、三合土、油、水、

裝修油漆
大連不鏽鋼、鐵工、油漆、水電、木工、泥工、瓦工、地磚、三合土、油、水、

牆紙油漆
大連不鏽鋼、鐵工、油漆、水電、木工、泥工、瓦工、地磚、三合土、油、水、

[illegible]

修理酸枝
 修理酸枝傢俬或傢俬
 大小中西傢俬遊歷
 特約快客歡迎垂詢
 電話：二七五九
 地址：近各款歡迎

遊艇
 四川杜仲
 大批出售
 十担以上特價優
 待如蒙採購請惠
 臨上海路二號
 聯興行面議

清潔大王
 先進材料噴洗地水
 價廉物美
 地址：四馬路
 電話：二七五九
 地址：近各款歡迎

打字機
 買賣修理
 新機價廉
 原用手提座枱
 寶來道公司
 電話：二七五九
 地址：近各款歡迎

印唛
 紙招貼
 承印各種
 印唛
 地址：近各款歡迎

命相
 後驗前靈
 濟世良醫
 先生
 地址：近各款歡迎

[illegible]

<p>樂聲琴行</p> <p>獨家代理：德國琴王 BLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER 原裝進口名廠鋼琴 原價 \$8350 特價 \$460 歡迎來電 保用十年 香港：中環士丹利街38號 TEL: (2)204491 (2)224894 電話：246-2462 或 246-2463 門市部：軒尼詩道244、246號 2474270 分：新區華埠 德輔道西 279號 246694 電話：(81)3139368 (37)137662</p>	<p style="text-align: center;">★鋼琴中心★</p>  <p>鋼寫字檯</p> <p>國泰第一 鋼具品質</p> <p>本公司專賣大中小三型 電話 5-231676 店慶新貨特減三三三 電話 5-223932</p>	<p>台北故</p> <p>文房四寶手 酸枝花 九龍洗衣街 218 記</p>
---	---	---

盧森堡金融有限公司		政府註冊 接受存款公司	
自動續期存款行情			
	一個月	三個月	六個月 一年
港幣利率	18.00%	18.75%	19.00% 17.25%
美金利率	面議	18.25%	18.50% 17.50%

地址：香港德輔道中廣生大廈二樓 電話：(852) 4423664 / 5456245

<h1>幸運</h1> <p>搬運公司 專門興業 搬運 搬貨 搬樓</p> <p>3-707036 3-708019</p> <p>5-704084 5-705074</p>		<h1>立誠</h1> <p>搬運有限公司 政府註冊 興業 搬運 搬貨 搬樓 搬運 搬貨 搬樓</p> <p>718177 718169 822834 822863 944231 944232</p> <p>提防冒</p>		<h1>合成貨倉</h1> <p>搬運公司 總公司: 3-791035 865884 3-604066 678148</p> <p>有貨貨客 大小貨貨 專車服務</p> <p>臨臨出口 搬運 搬貨 搬樓 搬運 日夜 搬運 搬貨 搬樓 搬運</p>		<h1>僑運搬運</h1> <p>取價早平 誠誠服務 時早 8 至 11 時 半後 11 時至 24 小時</p>	
---	--	---	--	---	--	---	--

英國護照

專辦綠印往泰國特快簽證
中華民 國護照公司 250 綠印同價
中世運旅行社 中環國際大廈 320

台北 機票 酒店 接送
住太平 飯店 四天 三晚

單人房	\$ 790
雙人房	\$ 730

一週 2221/38 二週 3538 四週 4961 903 室

旅遊

合時

閣下喜榮遷 公時幫您

香港: 630118-10 線 新: 83
 文龍: 322645-8 線 粵: 81

搬運公司


旅遊

大特價

電子錶

批發及出口另有更平
九龍區各店均有代售
十二樓(電話按12)七座
(彌敦道柯李志強樓上)

大平
地址
大平



35元男裝表 40元計時彩表 (零售價)

出口價

LCD錶20元起
頭鍊掛鐘、兩鍊
太陽能電子錶
1/100秒計時秒錶

海外旅遊機構★機票

香港 皇后大道中35號商業大廈603室 2461

美國	1300	倫敦	3500	多倫多	1700	台北	1850
紐約	1800	教美	900	溫哥華	1850	加拿大	590
巴黎	1400	西貢	3500	曼谷	1450	曼谷	590
曼谷	1250	曼谷	1450				

台北 1850
曼谷 590

台北 1850
曼谷 590

廣聞旅行社

台北 620 馬尼拉 720 星馬 150C
 台北 1030 加爾各答 1860 曼谷 450
 大阪 1400 吉隆坡 180 檳城 140
 漢城 1290 韓日台 1550 巴黎 2100

H 8910688-9 H 727882-3

機票+酒店

歡迎信用咭

台 證

\$ 100

加拿大 2100 西貢 1360
 香港 1400 曼谷 1490
 澳洲 1610 曼谷 1650

台北 4天 \$ 790
 台北 4天 \$ 920
 日本 4天 \$ 1520
 韓國 4天 \$ 1500

永安, 東龍, 第一, 台灣, 一樂園
 三陽, 芝蘭, 財神, 來來, 希爾頓
 太陽城, 東豪, 新飯店, 太平洋
 漢城東豪, 花園, 凱悅, 巴喇沙

華僑日報讀者
七海旅行團
 本港旅遊、澳門旅遊
 台灣旅遊、日本旅遊
廉價機票
 服務中心

一心旅行社
 K-969174 K-911688
泰國
 芭堤雅、古城
 七天 \$1488
 招估酬賓團

台證
 做證講真貨
 特快100
 得其利旅行社
 分中環永春街

<p>韓國旅遊、泰國旅遊 星馬旅遊、菲島旅遊</p> <p>每週有團出發</p> <p>歡迎社團工廠委託安排行程</p> <p>香港國際大廈1702室 電話：5-413081</p>	<p>代理各地特價機票 直接發售歡迎垂詢</p> <p>專用電話 5-447130</p> <p>委託安排行程</p>	<p>凡欲 遊歷 世界 各國 之佳 處者 請向 本公 司訂 座 凡欲 遊歷 世界 各國 之佳 處者 請向 本公 司訂 座</p> <p>\$90</p> <p>辦理世界各國簽證</p> <p>旺角彌敦道655號胡杜生行912室</p>
---	---	--

參加	桂林從化	足五天海空團 \$1490 5月25日 6月9, 15, 23日	北京桂林	三程機一程車 10天 \$2980 7月1, 5, 17日	中華	北京
	桂林從化	四程機一程船	北京桂林	三程機一程車		

中華遊	明林	足9天 \$2890	北京	6月18日 7月1、2、5、17日 \$2390	遊州
		6月9、23日 7月7日		9天雙程火車5月31日6月10日 \$1638	
協記旅遊			灣仔軒尼詩道172號按5字		
			5-740223 5-722668		

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

全台灣

四天\$1250 七天\$1490

飛機往花蓮·豪華夜總會

九天遊 \$1690

過遊：阿里山、墾丁公園、烏來

住宿：豪華、財神、華園等大飯店

專人領隊·團費獨立

天天出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

菲馬星

六晚不同情調夜總會·包括新加坡

最豪華之海皇夜總會·住總統酒店

馬星七天 \$2390

逢星期一、早機出發

菲馬星九天 \$3090

早機往·晚機返·逢星期六出發

捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室

電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

日本九州

鹿兒島七天遊 \$3190

膳食：全九州最著名之神話邊境鐵

板燒海鮮餐·及日本宮廷料理

住宿：全部均為九州最大最豪華之觀

光大酒店·搭乘日航直飛鹿兒島

福崗返港·逢星期一

美國東西岸(夏威夷)

夏威夷 7天 \$3490

美洲西岸 9天 \$5690

美洲東西岸13天 \$8490

住宿：希爾頓·假日等大酒店

每星期均有團出發

泰馬星·雲頂·檳城 全泰國·清邁·芭提雅

首程泰國·曼谷直航檳城·可停留新加坡

清邁 泰馬星十三天 \$3590

十一天 \$3390

逢星期六早機出發

馬星(檳城)七天 \$2790

逢星期三出發

全程飛機·一流酒店·多晚夜總會

泰國國際航空公司特別贊助

桂河橋七天 \$1690

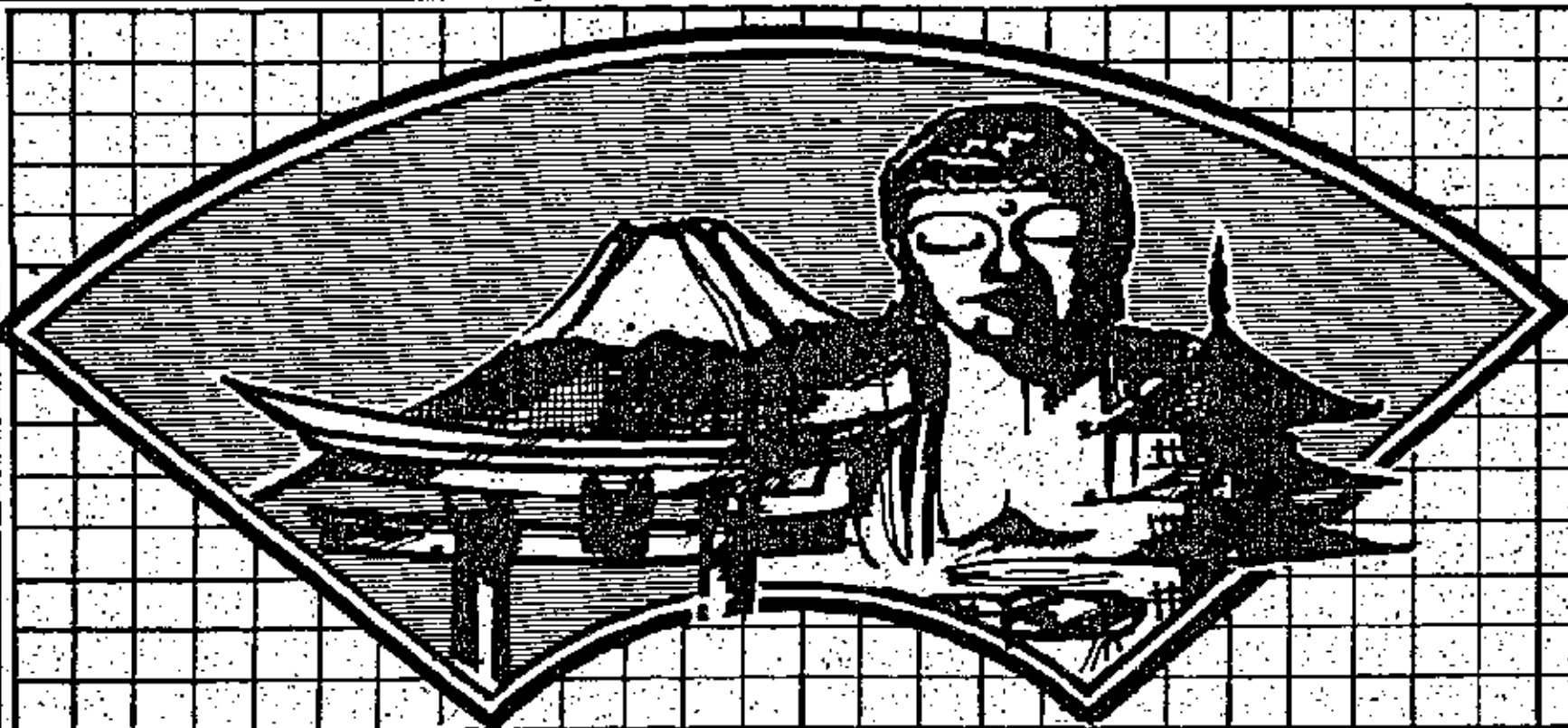
清邁八天 \$1790

住宿：第一·超華力·亞洲·寶龍·達賓

多次夜總會·自置豪華旅遊巴士

逢星期一、三、六、日出發

新加坡航空公司鼎力贊助



日本 6天遊覽團 \$2690

*超值酬賓*額滿即止*機會難逢*

乘坐英國航空公司 747 客機

直飛大阪·由東京返港·足6天行程·住宿

繁盛新宿區太子大酒店·暢遊神戶博覽會·

琵琶湖·東映製片廠·逢星期日出發

日本本州珍珠島8天 \$3190

乘坐泛美航機·逢星期五出發

出發前30天報名特價

\$2490

British airways 英國航空公司贊助

泛美航空公司贊助

酒店套票 天天出發

機票 + 酒店 = 4天

新宿 太子大酒店 \$1750

豪華 京王大酒店 \$1900

百福旅遊有限公司(與通運有限公司集團)

總公司：香港中環德輔道中45號永隆銀行大廈八樓(按8字)

電話：5-259241(10線) 5-250361(10線)

九龍辦事處：九龍彌敦道134號美蘭酒店商場G114

電話：3-670091至3

*本公司乃香港旅行社協會及國際旅行社協

會之會員·對閣下參加旅遊有最佳保障。

四季風旅行社

美國之光
9天夏威夷/西岸諸城
10天探親團
\$5,990
夏威夷 \$3,990
逢星期四出發

美加之光

美加西岸11天
逢星期四出發
美加東岸10天
\$8,290
逢星期日出發

台灣之光

阿里山八天環島豪華遊
\$1,890
逢星期日出發
獨創三程內陸機

泰國

七天 \$1,590
曼谷·芭提雅
曼谷·曼谷·曼谷
逢星期五、六出發

馬星

七天 \$2,650
逢星期六出發
遊檳城·雲頂高原
怡保·吉隆坡·
聖陶沙島等地

康泰旅行社有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室 5-211411
德輔道中61號華人行大廈16樓 5-240061
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111
機票部專線 3-7213381 5-240066
星期日全日營業辦公——連卡佛及九龍公司

全泰國

清邁——曼谷
乘搭內陸機
節省行車九小時

清邁四天 \$1490 清邁八天 \$2090

清邁七天 \$1490 清邁九天 \$2190

天天出發·全港首創

曼谷全港最平·清邁團勝在內陸機·觀酒店

節目全港最多·六晚夜總會

曼谷住豪華及第一大酒店 芭提雅住假日及

最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

全台灣

阿里山 花蓮·高雄
日月潭

新增：①六福村野生動物園②地獄谷溫泉

七天 \$1950 九天 \$2150

逢星期一、三、六出發

增成本300元·少行車16小時

①乘華航往台灣是最佳選擇·機票價錢全港最平·班次

最多·回程可自由停留台北·早午晚機任君選擇

②華航兩程內陸機(台北—花蓮·高雄—台北)

③早機去晚機返·足九日行程

④台北市住最新·最大·最豪華之萊萊香格理拉大酒店

SHANGRI-LA HOTEL

全泰馬星

乘巨型直升機遊覽雲頂高原·節目最豐富

新加坡·聖陶沙島·吉隆坡·曼谷

馬六甲·黑風洞·芭提雅·桂河橋

五、六月減價200元

泰馬星 十一天 \$2990 檳城 \$3190

全泰馬星 \$3690 馬星七 \$2490

逢星期二、六、日出發

日本本州

八天高級豪華團 \$2890

逢星期二、六出發

全港獨有內陸機·

增加成本300元

東京——大阪內陸機

①東京——大阪行車要九小時·大阪——東京

也要九小時·本團獨有一程內陸機·節省行

車九小時

②回程可自由停留台北·③膳食敢誇全港最靚

韓國四天

\$2,090

逢週六乘國泰出發·早機去晚機

返·回程可停台北不另收費·新

加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴

·住宿 PLAEAE 或 WALKER H I

LL SHERATON HOTEL

韓日八天

\$3880

逢週六出發·住宿一流

酒店·暢遊兩國之名勝

風光·欣賞世界十大

之一的美加多夜總會

之精彩歌舞表演

本州

六天 \$3150

八天 \$3190

逢週五出發

九州七天

\$3550

5月4、18

夏威夷

七天 \$4289

列島七天 \$4789

渡假逍遙遊

七天 \$3789

逢週日出發

星馬(檳城)

七天 \$2299

星馬(關丹)

七天 \$2780

逢週一、三出發

星馬泰12天

\$3490

泰國六天

\$1888

逢週日出發

冠洲旅遊

冠洲旅遊貴神州

旅途愉快樂優悠

直航桂林 \$1499

桂林·陽朔五天豪華團

全程直航機來回香港桂林

(凡參團者均可獲贈旅行袋及T恤乙份)

6月1、5、9、13、17、21、25、29

7月3、7、11、15、19、23、27、31

8月2、6、10、14、18、22、26、30

9月1、5、9、13、17、21、25、29

10月3、7、11、15、19、23、27、31

昆明華東

石林六天豪華遊

遊西山·龍門·滇池·金殿·大觀樓·黑龍潭

石林奇景

住昆明飯店

逢星期三出發

杭州·上海·蘇州·南京·無錫九天遊

遊江南景色·直航上海

住宿豪華賓館

逢星期四出發

\$2980

博覽旅遊

博覽旅遊

中國李寶椿大廈422室

博覽公司 5-434133至5 5-438871

星期日照常辦公 5-439842 5-407892

全台灣

阿里山·墾丁·溪頭·花蓮

野生動物園·地獄谷溫泉

七天 \$1590 九天 \$1690起

增加成本300元·兩程內陸機

*高級豪華·減少行車時間16小時

*乘日航·早機去·晚機返

*團費獨立·分社經營

逢星期一、二、四、六出發

*持證參加者送銀行現金禮券一份

全泰國

曼谷·桂河橋

清邁·芭提雅

全港獨有*新增(1)長勝灘(2)仙猴山

曼谷 \$1490起 八天 \$1990

小量收成本 \$1100 全港最平

節目全港最多·六晚夜總會

乘泰航·早機去·晚機返

三晚芭提雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

團費獨立·分社經營·星期一、二、四、六出發

星馬(檳城·怡保)泰

新加坡·聖陶沙島·吉隆坡·雲頂高原·曼谷·芭提雅

星馬七 馬城天 \$2190 馬城國天 \$3250

新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時

乘直升機遊覽雲頂高原

*全港高級豪華·節目全港最多

*豪華團膳食·絕無自費

*住宿阿波羅·總統等一流大酒店

早機去·夜機返·獨立成團

逢星期一、三、六出發

好世界酒樓旅遊部主辦

好世界旅行團

每位參加貴賓可獲下列優待

飲食及旅遊現金禮券 100元

最新款旅行袋及精美匙扣

出發前茶會及回程高級

華筵歡宴

台灣

9天 \$1690

出發日期：逢星期四、六、日

早去夜返·時間充裕·節目豐富·行程

精彩·與衆不同·安排妥當·過渡賓

風光·住宿一流酒店·●增加遊覽日

游覽月世界特情西子湖·地獄谷溫泉

春秋閣·鹿耳門·半屏山·世界最大之

觀音大士像·●特別安排飲食：蒙古烤

肉·北京填鴨·石斑火鍋·湖南薑汁火

腿·港式飲茶

馬星泰

9-12天 \$3090

出發日期：逢星期六、日

過遊三邦名勝一流行程·保證滿意

星馬8天 \$2290

出發日期：逢星期三、六

過遊吉隆坡·檳城·怡保·太平·

聖陶沙·雲頂高原·星加坡等名勝

曼谷

6天-8天 \$1690

過遊曼谷·芭提雅·古城·玫瑰花園

水上市場·大皇宮·鱷魚園·佛統·

桂河橋等名勝風光·住宿一流酒店

日本

8天 \$2990 日期：逢星期二五六

過遊東京·箱根·富士山·京都·奈良

·名古屋·日光·大阪·等名勝風

光·美加多夜總會·日本狄斯尼樂園

·子彈火車·一流酒店

好世界酒樓 旅遊部

九龍美孚新邨百老匯街85號

電話：3-7426400 3-7426004

博覽旅遊
歡樂優待
博覽旅遊 中區李寶椿大廈422室
電話: 5-434133 至 5-438871
星期日照常辦公

全台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 特價酬賓環島九天
野生動物園·地獄谷溫泉
七天 \$1590 九天 \$1690 起
增加成本300元，兩程內陸機
薄利多銷·穩健可靠
持證參加者送銀行現金禮券一份
7月1,8,15,22,29日 8月5,12,19,26日
*減少行車16小時。*全程高級豪華，一流膳食。
*乘日航，早機去，晚機返。*團獨獨立，分社經營。
逢一、二、四、六出發。

康泰旅行社有限公司
歷史悠久·專業旅遊
中環大馬路70號連卡佛大廈1010室 5-211411
德輔道中61號華人銀行大廈16室 5-240061
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 5-676111
機票專線: 5-240064 3-7213381
星期日及公眾假期照常辦公 連卡佛及九龍公司

全泰馬星(清邁、檳城)十三天聯遊
全港獨有最新行程，獨家主辦，節目全港最豐富，遊遍泰馬星名勝
乘搭泰航早機直飛清邁，乘坐巨型直升機遊覽雲頂高原
清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞
泰航贊助 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城
馬星 十三天 \$2990 檳城 十三天 \$3190 逢星期二、六、日出發 全泰馬星 十三天 \$3690 馬星 七天 \$2490

泰國足七天 \$1490
全港最平(五、六月大酬賓)
天天出發·全港首創
乘搭中華航空公司豪華客機

東方賓館
天天接受預訂房間
專車免費由機場及火車站接運賓客。代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室
電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常辦公)

上海、杭州、蘇州、無錫、南京
九天 (逢星期六出發) \$2990
乘搭直航機往上海，遍遊江南五大名城，住宿一級賓館，有空氣調節及私家浴室，乘坐豪華遊船，暢遊太湖及西湖，品嚐江南各地特別名菜。專人領隊，隨團服務。回程可自由停留探親。
日期: 5月2,9,16,23,30日 6月6,13,20,27日
逢星期六出發，來回乘搭直航機，專人領隊，隨團服務。回程可自由停留探親。
日期: 5月9,23日 6月13,27日 十五天 \$4690

廣西高級旅遊團
南寧、柳州、桂林八天 \$2190
南寧、昆明八天 \$2690
全港乘搭飛機來回，住宿最豪華，專人領隊，隨團服務。回程可自由停留探親。
日期: 5月3,10,17,24,31日 6月7,14,21,28日
桂林、陽朔五天直航團
住宿全桂林最豪華之甲山飯店，全部冷氣房間，有彩色閉路電視機等，特別安排往遊始興三大大佛之靈渠。
日期: 5月15,19,23,27日 6月1,5,9,13,17,21,25,29日 \$1590

星馬泰專線
專接服務，更勝一籌，分社直營，實惠顧客
(星馬泰特快簽證，平價機票)
星馬旅行社有限公司
中環德輔道中141號國際大廈1601室
5-434681-3 5-430044
星期日上午照常辦公

星馬(檳城)七天 \$2190
逢星期三出發
新加坡、聖陶沙島、花蘭山、太平湖、怡保、吉隆坡、黑風洞、霹靂洞、清真寺、雲頂高原、檳城、馬六甲、蛇廟、馬騾山、極樂寺。
阿波羅豪華夜總會 全程一流大酒店
*專人領隊*獨家主辦*

全泰國
乘搭直飛清邁(全程飛機)
清邁——曼谷內陸機，節省行車九小時。
暢遊: 清邁、泰皇宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 \$1490 (乘華航)
清邁四天 \$1390 全泰國清邁七天 \$1890
逢星期三、四、六、日出發
馬星泰十天豪華團 \$2690
泰馬星(清邁、檳城)十三天豪華團 \$3690
星馬泰特快簽證，平價機票。

星晨旅遊有限公司 中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話: 5-243068-0 266498-0
美國及業務部: 5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公 九龍區無分社

日本本州 箱根、富士山、名古屋 1. 乘搭波音客機747珍貴客機，早機去晚機返，足八天行程 2. 住宿最新太陽城大酒店，山中湖酒店，大阪東急酒店 3. 遊富士急樂園，維多利亞之維多利亞樂園，新奇有趣，老少咸宜 4. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 5. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)，使行程更為舒適 6. 專家策劃，全新行程，節目豐富而有內容充實 7. 專人領隊隨團出發，團獨獨立，保證賓至如歸 逢星期一、二、五、六、日出發 直航大阪，東京返港。 \$3090 特價 \$2990	馬(檳城)星泰 吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、霹靂洞、雲頂高原、清真寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、五虎(內藏中國古代名畫玉器等)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花園山、可觀覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚潭等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊，早機去，晚機返。 星期一、六出發(檳城)七天 \$2750 十一天 \$3390 逢星期三出發(檳城)七天 \$2290 即日結至七月底止 各團團費減 \$100	台灣環島 阿里山、六福村 1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。 2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機往返。 3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。 4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團獨獨立。 5. 全部導遊均經驗格精細，保證賓至如歸。 6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。 逢星期二、四、六出發。 九天大特價 \$1850
---	--	--

桂林 陽朔
「桂林山水甲天下，陽朔山水甲桂林」
保證住宿桂林最新之丹桂飯店冷氣套房
五天直航豪華遊·首航：1981年6月1日
遍遊：疊彩山、伏波山、七星岩、桂海碑林、月牙山、陽朔、蘆笛岩、獨秀峯、象鼻山及乘船漫遊漓江山水風景。全程採用冷氣遊覽車。
請向下列各大旅行社報名接洽

福星旅行社有限公司 黃山旅遊團九天 \$2750 (香港—杭州直航來回) 5月3,17日 遍遊黃山溫泉、玉屏樓、北海雲谷寺等美麗景色 香港德輔道中88-98號華商商業大廈1601室 電話: 5-432184, 5-446884	海威旅遊 星馬八天 \$2299 逢星期三、日 菲律賓六天 \$1650 逢星期三、六 廣州探親團 \$390 逢星期日(飛機往) 直通車返日期任擇 九龍尖沙咀彌敦道何鴻卿大廈203A室 電話: 3-693922 3-693083 3-692985	中華旅遊 惠州、西湖、湯泉、羅浮山 三天豪華團 \$370 逢星期三、五、日出發 廣州、七星岩、鼎湖、佛山四天團 \$450 逢星期四出發 廣州、從化、西樵、佛山五天團 \$580 逢星期三出發 九龍亞答街83號先施大廈602室 3-934007 九龍欽州街黃金商場地下24號舖位 3-602619	城市旅遊有限公司 石景山、中山、長江水庫 兩天遊 住宿石景山旅遊中心 逢星期六及公眾假期出發 成人 \$395 十歲以下小童 \$295 香港高士打道171-172號安邦商業大廈13樓B 電話: 5-732318, 5-730238	信惠旅行社有限公司 K-320386-7 中山、新會、江門、石景山三天團 \$430 逢星期五(水翼船往、大船返) 中山、新會、江門、西樵、石景山四天團 中山、新會、江門、台山、石景山四天團 中山、新會、江門、順德、石景山四天團 \$530 逢星期五(水翼船往、大船返) 旺角彌敦道582-592號信和中心1305A室
中亞旅遊公司 3-306248 5-730699 廣州探親團三天 \$360 逢星期六出發 普通車往、直通車返 廣州、從化、西樵、佛山四天 \$490 逢星期日、一、五、六、日、21日 星湖、鼎湖、七星岩、廣州四天 \$470 逢星期日、一、五、六、日、21日 韶關、南華寺、丹霞山、廣州五天 \$660 逢星期日、一、五、六、日、21日 4月23日 逢星期日、一、五、六、日、21日 東莞、太平、虎門二天 \$200 4月17,19,25日,5月2,9,16,23,30日 九龍旺角通菜街2A-2M鴻光商場大廈二樓26室 香港灣仔軒尼詩道418至430號合誠商場一樓19室	協記旅遊 桂林、陽朔、從化、五天 \$1490 5月5,19,25日 華東、北京十三天 \$4500 5月14,21日(全陸飛機) 昆明、石林、南寧七天 \$2750 5月24日(全陸飛機) 灣仔軒尼詩道172號6樓B座按5字 電話: 5-722668, 5-740223	豐盈中國旅遊 發展有限公司 潮汕、廈門、福建八天遊 \$888 遍遊兩地風光，飽覽兩地名勝 住宿私人浴室房間，逢星期二、六出發 潮汕三天遊 \$488 遍遊汕頭市兩縣古蹟風光，飽覽巧手潮州菜 住宿私人浴室房間，逢星期二、六出發 九龍旺角太子道150-152號太子商業大廈903室 電話: 3-802108 802091	合榮旅遊 中山溫泉、澳門、石岐、長江水庫 三天遊 住宿最新落成之溫泉賓館：該賓館主樓共有五幢，均為二至四層高的建築物，全部均為中國式設計之雙層客房，美輪美奐，有濃厚的民族色彩。客房內滿鋪地毯，配以色調柔和悅目之牆紙和燈飾，使遊客們享受極佳之舒適。房內設備一應俱全，諸如電話、電視機、私家浴室(引進溫泉水源)冷暖氣等。 逢星期六出發 \$410 逢星期三、日出發 \$380 香港中環皇后大道中158-164號華英大廈902室 電話: 5-448059, 5-458179	雅信旅遊 桂林、陽朔五天直航團 \$1499 6月1,5,9,13,17,21,25,29日 遍遊漓江美景、七星岩、蘆笛岩、伏波山、獨秀峯、象鼻山等。 住宿漓江飯店或丹桂飯店，回程飛機，冷氣套房。 九龍彌敦道760號東海大廈7樓26室 (即大大公司樓上) 電話: 3-819826, 3-817220